

# La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

Año X

Zaragoza - Sábado, 24 de febrero de 1934

Núm. 2.594



## COMENTARIO

### LA CULTURA Y LAS PAREDES

Fuimos los únicos que comentamos el lamentable acto de los extremistas de la izquierda al ensuciar, ineducadamente, censurablemente, con dejación de todo sentido estético y de limpieza urbana, las paredes de millares de edificios con letreros absurdos. Cuanto se pidió en ellos y se escarneció en ellos continúa como si la acción sucia no se hubiera realizado. Perdieron el tiempo, que los hombres de acción jamás deben perder.

No hubo excusa para tal proceder. Cuando más hallamos una débil, ficticia explicación. Sobre de pasión, carencia de cultura...

Más una mañana, no hace muchas, centenares de edificios aparecieron cubiertos de inscripciones de los extremistas de la derecha. La reflexión saltó como impulsada por un balleteo. Si las derechas, los centristas y las izquierdas republicanas condenaron el proceder de los hombres de la extrema izquierda, pareciendo menos rigurosa la condenación por razones de cultura y de educación—en el sentido que le damos normalmente—¿qué decir de quienes reprodujeron el hecho y pertenecen a clase en la que es principio inexcusable guardar las normas sociales y privadas establecidas como excelentes, y, sobre todo, que tiene fundamento de cultura y de buen proceder en cuanto es guardar la limpieza urbana, la seriedad en la paz y el sosiego en el desorden?

Que los elementos revolucionarios utilicen procedimientos como el que censuramos no lo admitimos, por inútil, por absurdo. Pero que lo utilicen las extremas derechas, enemigas de aquéllos, y que un Ingeniero, un señor Ingeniero haya sido multado por el Gobernador al probarle que escribió en las paredes letreros ensuciadores de la Ciudad, idénticos, pero opuestos en significado, a los de los anarco-sindicalistas, lo reprobamos, lo condenamos porque es pernicioso ejemplaridad, vulneración de las leyes morales y de las costumbres públicas que los no revolucionarios en modo alguno debiéramos alterar sino para mejorarlas.

Nos ha sonrojado el proceder. Que actúen de tal modo quienes quieren destruir la Sociedad, por creer periclitada la Civilización—¡todavía no, compañeros!—, lo concebimos. Lo inconcebible es que hombres de estudios, dedicados a ultimar nobles profesiones creadoras, sientan idénticos anhelos que los que, por mala suerte o por biología social, no pueden formarse dentro de disciplinas intelectuales que deseamos para todos los humanos.

Entendemos peor para la Sociedad que un Ingeniero escriba en las paredes indicaciones revolucionarias—la reacción es, también, una revolución—, que el haberse producido una colisión a tiros entre la Policía y los anarco-sindicalistas que inscribían en el paseo de la Independencia letreros sediciosos.

## LA NOTA MADRILEÑA

### ¿SALDRÁ LA CARTA MELQUIADES?

—¿Y por qué no se ha de jugar la carta Melquiades?

Don Melquiades oyó la pregunta y se apresuró a decir que a él no le complicaran, pero que, desde luego, un Gobierno centro derecha estaría muy puesto en razón.

Entonces los periodistas rodearon a Gil Robles.

—Y usted, qué, ¿gobernaría?

—Claro.

—¿Como republicano?

Silencio. Estas cosas no se pueden contestar de pronto. Luego vienen las reclamaciones y los disgustos.

—Creo que tengo condiciones para gobernar dentro del régimen.

El caso es no hablar de República.

En fin, lo de la carta Melquiades les pareció bien a Gil Robles y a Martínez de Velasco. Y hasta a los del grupo monárquico. Don Melquiades Alvaré fue quien una vez más resquebrajó en los últimos tiempos los puntales de la Monarquía. El Papa negro, para tradicionalistas y alfonsinos. El representante, convicto y confeso de la heterodoxia. Pero ahora parece tolerable, como gobernante, a los mismos a quienes antes parecía odioso.

Para una situación centro-derecha presidida por el señor Alvarez son necesarios los radicales, en su calidad de centro. Y de la opinión de los radicales acerca de esa posibilidad todavía no se sabe nada. Lo más lógico es que se escindieran si llegara a hacerse el conglomerado.

—¿Y saben ustedes quiénes son los que se oponen con entereza a que se haga?

No tenemos inconveniente en decirlo. Los banqueros, los comerciantes, los capitalistas, los que tienen algo que perder, y para los cuales no es siempre el camino de los Gobiernos de fuerza el que conduce a la paz y al orden social, que todos apetecemos.

La carta Melquiades está en la barraja. La hemos visto. La juegan muchos diputados. Unos doscientos, sobre poco más o menos.

Y, sin embargo, los hados aseguran que saldrá la contraria.

El cronista, por su parte, no hace más que referir.

Si hay Gobierno centro-derecha, en la forma que algunos lo preconizan y auguran, se lavará las manos, a la vista del lector, y luego se las llevará a la cabeza.

ARTURO MORI

### UN CONGRESO EN ZARAGOZA

## Se reunirán el próximo mes todos los Sindicatos turísticos españoles

Los días 17, 18 y 19 de marzo están señalados para la celebración en Zaragoza de un Congreso turístico al que asistirán todos los Sindicatos de Iniciativa españoles afiliados a la F. E. S. I. I.

Las reuniones se celebrarán en los locales del Sindicato de Iniciativa de Zaragoza, y la importancia de los asuntos a tratar es muy grande, dados los diversos asuntos que la entidad congresista afecta a la Federación deben exponer para marcar las orientaciones a seguir por los Sindicatos turísticos españoles.

## INVASIONES

### NADA POLITICO ES NUEVO

Por mimetismo se hacen muchas cosas y hasta grandes cosas en la vida.

Y, teniendo en cuenta la fisonomía o la entraña, mejor, político-social de los españoles, sólo como un fenómeno de mimetismo puede mirarse el movimiento fascista a fajista en nuestra Patria.

Pensar que aquí, de grado, pueden nutrirse falanges populares que alienten a un ritmo único y se arrebajen felices detrás de un oficial que tiene el ceño más adusto, y de una bandera que simboliza lo indiscutible, es tanto como pretender—no falta estadista que lo desee—que las masas hambrientas se conformen con su hambre y hasta la santifiquen por razones de patriotismo.

Creo que antes de discutir los efectos del fascio como sistema de Gobierno, concediendo lo que sea preciso para no entrar en análisis, conviene salir al paso del primer error, hecho ya lugar común, al tratarse del fascismo y sus prosélitos.

Es inadmisibles que se hable de este sistema como de una ideología fundamentalmente nueva, ni nueva simplemente, como de un hallazgo entre las tendencias sociales, como de algo sin ensayar; en fin, como de un hecho—dando a la palabra el sentido que tiene de salto en lo inédito—revolucionario.

No es más que un estado de fuerza para consolidar y garantizar los principios antiguos, convenientes o no convenientes (no lo discuto ahora), todas las normas sociales de siempre, sin alteración de ningún contenido ni tener que tomarse la molestia sus implantadores y mantenedores de discurrir una sola interpretación nueva del Mundo y de la vida. Todo lo que quieran los hombres del fascio, menos atribuirse calidades de innovadores.

Es muy frecuente que se adjudiquen el marchamo incluso de filósofos modernos y se esfuercen en pasar por iluminados que extrajeron del arcano de lo desconocido las esencias novísimas, salvadoras de la sociedad.

Es lo más cómodo y lo mejor para zafarse de la tortura cerebral discurrir y gobernar en fascista, Julio César, Napoleón, Tamerlán y Felipe II gobernaban en fascista. Todo consiste en tomar el índice, el catálogo de lo lícito y lo no lícito, de lo punible, y lo no punible, de lo patriota y lo no patriota, tal como se ha conservado tradicionalmente, y legislar para hacerlo cumplir.

En cuanto al prurito nacionalista de encauzarlo todo hacia un hermetismo nacional, es tan viejo como la tribu y las primeras Monarquías del Mundo.

De la tradición y de la historia es de lo que hace el fascio bandera, pero sin comprender que lo difícil es interpretar la historia—en relación con los hechos que puede gestar—, y no imitarla servilmente. Este fetichismo de lo histórico, con un criterio de epítome de primera enseñanza, que ahora quiere privar, reduciría los problemas a unas proporciones de inefable sencillez.

Paúl Valéry ha dicho, y ha dicho bien, que “los hechos históricos son hijos de padres desconocidos, y la necesidad sólo es su madre”. Y también con aguda ironía: “Los historiadores hacen con relación al pasado lo mismo que las echadoras de cartas con respecto del porvenir; pero las adivinas se exponen a una comprobación, y los historiadores, no”.

No es apoyándose en láminas históricas, sin despreciar mitos ni leyendas, y sacando consecuencias rectilíneas, rígidas e inalterables, como puede establecerse modalidades nuevas que rediman lo que en la antigüedad no se ha logrado redimir.

Para sostenerse en régimen de libertad son necesarios en el mundo hombres de verdadero genio. Para sostenerse en regímenes inapelables se puede ser también genio—por añadidura—; pero no hace falta para nada. Y, por ende, consolidar fórmulas y contenidos nuevos es simplemente tarea de titanes, mientras que consolidar lo que ya estaba en la letra y en el ánimo de nuestros bisabuelos es, en todo caso, una demostración de oportunismo. Consiste casi siempre el éxito en cerrar unos puntos más al dogal policíaco y al fácil sistema de castigo.

Ya Oscar Wilde escribía: “Una comunidad resulta mucho más brutalizada por el empleo consuetudinario del castigo, que por la ocurrencia ocasional del crimen”, y aunque se discuta minuciosamente el alcance del razonamiento, nadie puede sostener que si una mayoría necesita el castigo constante para someterse; es en nombre de la razón; en este caso, aunque fuera tal, merecería dejar de serlo.

Peró voy entrando, tal vez, en enjuiciamientos derrotistas a que no quería llegar.

Sólo se trata de recordar, por si alguien lo había olvidado, que el fascismo no puede presentarse en ningún país como hallazgo de sociólogos o políticos innovadores. Con toda la literatura que sea capaz de enmarañar el señor Giménez Caballero, podría demostrarlo.

Queda en pie de lucha de los viejos principios contra las nuevas tendencias, y el fascio es el paladín de los primeros. Un paladín al que le han dado hechas la estimativa y la mentalidad.

CLEMENTE CIMORRA

### COMPETENCIA ILICITA

### FENOMENO

## Por qué venden barato los japoneses

## Los canales venecianos quedaron sin agua

### JORNALES MISEROS

LONDRES. — Un viajero que visitó personalmente algunas fábricas japonesas, explica cómo es posible el “duping” japonés. En una hilatura de seda se emplean exclusivamente muchachas de 14 a 20 años, a las que se obliga a trabajar unas 17 horas cada día: durante los primeros dos años y medio de aprendizaje no reciben sueldo, y solamente la comida, muy primitiva y escasa, y el alojamiento en común. Los obreros cobran un jornal de una peseta al día.

### POR POCO RATO

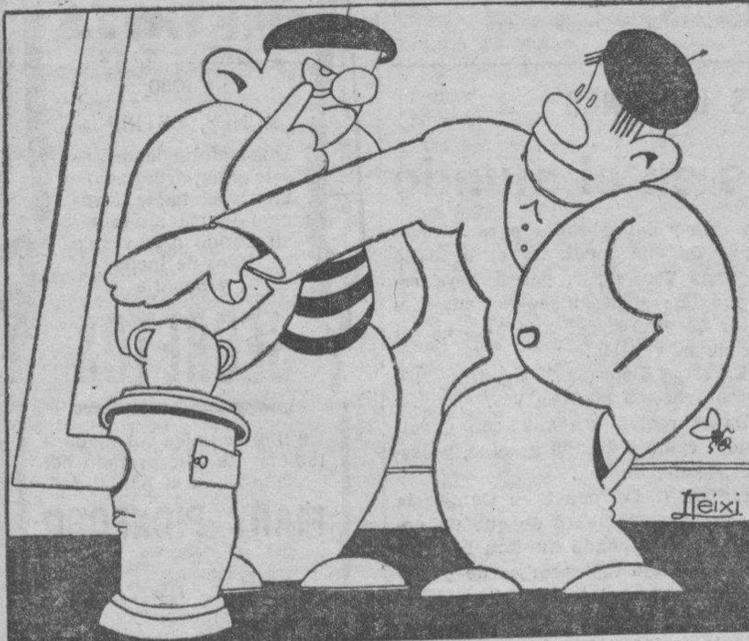
VENECIA. — Por efecto de una marea excepcionalmente baja, el nivel del agua ha bajado a un metro por debajo de la media, y la mayoría de los canales se han quedado en seco; las embarcaciones que habían salido a la mar tuvieron dificultades para atracar.

Después de unas horas las aguas han vuelto a subir, permitiendo restablecer la navegación normal.

Se buscan científicamente los motivos ocasionales del tan extraordinario fenómeno.

## Al calor de la estufa

Por “Teixi”



—¡Ojo con el brazo, compañero, que así empezó Hitler!

### PAGINA 2

Sesión municipal.

### PAGINA 4

Debate parlamentario.

### PAGINA 11

Actuación del Tribunal de Urgencia.

### PAGINA 16

Gasometrismo.

### INDICE

# Impresiones y noticias zaragozanas

## LA VIDA MUNICIPAL

**Una comisión de vendedoras habian al a calde de los perjuicios que les irroga la forma de venta**

### UN RUEGO AL DIRECTOR DE LOS TRANVIAS

El alcalde se ha dirigido al director de los Tranvías rogándole que vea la forma de colocar en los parachoques de los mismos, y como ya llevan algunos de los coches, un dispositivo para evitar que se suban a ellos los chicos.

### LAS PETICIONES DE LOS PROPIETARIOS DE TAXIS

La Directiva de propietarios de taxis ha visitado al señor alcalde para interesarle la más pronta resolución de algunas peticiones que tienen formuladas al Ayuntamiento y para que obligue al cumplimiento de otros acuerdos municipales relacionados con el servicio de coches de alquiler.

### PETICIONES DE LOS BARRIOS

Una comisión de vecinos de Casablanca visitó al alcalde para interesarle nuevamente la construcción de un lavadero y la colocación de luces en algunas calles del barrio.

El señor López de Gera les informó, diciéndoles que ya había dado las órdenes oportunas al ingeniero municipal para la instalación de ese alumbrado, y que respecto del lavadero había interesado de la Comisión de Reforma Urbana el estudio de una fórmula que pudiera llevarse a cabo con un proyecto más económico que el redactado en un principio.

Otra comisión del barrio de las Delicias estuvo en la Alcaldía para rogar al alcalde que resolviese rápidamente las peticiones que tenía formuladas sobre instalación de bocas de riego en el lado izquierdo de la Avenida de Madrid y construcción de aceras.

El señor López de Gera se enteró del estado en que se encontraba este expediente y en vista de que acababa de ser informado por los técnicos municipales rogó a la Comisión de Fomento que dictamine sobre el mismo en la primera reunión que celebre.

### LOS VENDEDORES DE PAN Y LECHE HABLAN CON EL ALCALDE

Una comisión de vendedoras de pan y leche se entrevistó con el alcalde para hacerle presente los perjuicios que se les irrogan con el cumplimiento de las disposiciones adoptadas sobre la forma de venta de estos artículos y pidieron que se les permita la venta conjunta de los mismos, siempre que los establecimientos en que se expendan reúnan las debidas condiciones de higiene y limpieza.

El alcalde manifestó a sus visitantes que daría cuenta de estos deseos a la Comisión de Abastos.

## LA SESION MUNICIPAL DE AYER

**Que sean colocados nuevos bustos.-Debate sobre reorganización de servicios estadísticos.-Contestación del señor López de Gera a los ruegos que se le hicieron**

### VEINTIDOS CONCEJALES Y EL ALCALDE

Ayer, a la hora de costumbre, se reunió en sesión ordinaria el Pleno del Ayuntamiento.

Presidió el señor López de Gera, y asistieron 22 concejales.

Leída el acta de la sesión anterior por el secretario ejerciente, señor Ibáñez Papel, fué aprobada por unanimidad.

### LA RECONSTRUCCION DE LOS BUSTOS DE D. EUSEBIO BLASCO Y D. FELIX CERRADA

Entre los asuntos del orden del día se da lectura a un escrito de la Alcaldía proponiendo se reconstruyan los bustos de don Eusebio Blasco y don Félix Cerrada, que hace algún tiempo desaparecieron de sus respectivos monumentos en el Parque de Buenavista. Se aprobó.

### EL DICTAMEN SOBRE LA REORGANIZACION DE LOS SERVICIOS DE ESTADISTICA MUNICIPAL VUELVE A LA PONENCIA PARA QUE SE MODIFIQUE

Al tratarse de la reorganización de los servicios de Estadística, cuyo dictamen quedó sobre la mesa en la sesión anterior, pide la palabra el señor Carceller.

Comienza diciendo que siente impugnar el dictamen, pero que aun estando de acuerdo con él en el fondo, disiente por completo en la forma que la Ponencia estima debe reorganizarse el servicio. Los servicios de estadística municipal no pueden ser más lamentables; sus deficiencias las hemos comentado hace poco tiempo en este mismo salón de sesiones.

Se refiere luego al personal con que se pretende reorganizar el servicio y dice estimar no hace falta el técnico del Cuerpo Oficial de Estadística que en el dictamen se propone para jefe del Negociado. Propone que se rechace el dictamen y se vaya a la reorganización del servicio con personal de la casa.

El señor Viesca pide que, oídas las sugerencias de los señores concejales, se retire el dictamen para modificarlo. Expone su opinión de que debe contratarse la reorganización del servicio en 30.000, 40.000 pesetas o la cantidad que se crea necesaria, y una vez reorganizado se encomienda a dos o tres funcionarios.

Habla luego el señor Uriarte de la importancia de la Estadística, sobre la que cree debía descansar toda la máquina municipal.

El señor López Conde, por la Ponencia, defiende el dictamen, para el que dice se han solicitado los que estimaron máximos asesoramientos técnicos.

Termina diciendo que por su parte no tiene inconveniente en retirar el dictamen.

Sarría, también de la Ponencia, defiende asimismo el dictamen.

Por último se acuerda volver otra vez a la Ponencia para realizar en él las rectificaciones necesarias.

### DICTAMENES QUE VUELVEN A LAS RESPECTIVAS PONENCIAS

A petición de los señores concejales vuelven de nuevo a las Ponencias respectivas, entre otros los siguientes dictámenes:

Uno de Hacienda proponiendo el traslado de la garita de los Amigos del Niño, situada en la plaza de Castelar, a la del Pilar, y que el señor Castillo entienda debe concederse permiso para su emplazamiento en el Parque de Pignatelli.

Otro de Gobernación proponiendo que el obrero de la brigada de caminos don Santiago Marín Bueno sea nombrado mozo de limpieza encar-

gado de la calefacción de la Casa Consistorial, para que pase a la Comisión de Fomento.

Y otro de Fomento informando favorablemente un escrito de la Sociedad Fomento de Obras y Construcciones, que tiene constituida fianza como adjudicataria de la contrata de pavimentación urbana, en solicitud de sustitución, a dichos efectos, de pesetas 135.000 nominales en títulos de la Deuda amortizable del Estado 5 por 100, emisión 15 febrero 1927, por 116.000 pesetas nominales en 232 obligaciones del excelentísimo Ayuntamiento, al 6 por 100, emisión 3 julio 1931, de 500 pesetas cada una, que vuelva a la Ponencia.

### EL SEÑOR LOPEZ DE GERA CONTESTA A LOS RUEGOS QUE LE HICIERON EN LA SESION ANTERIOR

El señor López de Gera da cuenta a los señores concejales de haber atendido los ruegos formulados en la sesión anterior.

Dice que celebró una reunión con los industriales panaderos, en cuya reunión se acordó que el pan de cinta se daría con el peso exacto.

Respecto a la incapacitación de los concejales que se hallen en situación de serlo, ha solicitado ya a la secretaría los antecedentes precisos.

Por último dijo haberse comenzado en Intervención el fichero de contratos y concesiones del Ayuntamiento.

### PAVIMENTACION QUE NECESITA INMEDIATO ARREGLO

El señor Uriarte ruega a la Alcaldía se ordene el arreglo de la pavimentación del trozo de vía comprendido entre la Puerta del Angel y Puerta Quemada.

### EL DEFICIENTE ALUMBRADO DEL PASEO DEL EBRO

El concejal señor Rubio se lamenta del estado en que se halla la pavimentación del paseo del Ebro, lamentándose de que a su debido tiempo no se atendiese su denuncia sobre la instalación de la red de alumbrado de dicha vía, por cuya causa la iluminación de la misma es hoy deficientísima. Pide que se corrijan ambos defectos.

### LA MARQUESINA DEL TEATRO PRINCIPAL

El señor Rubio se refiere luego a que existiendo un acuerdo del Ayuntamiento para que se ordenase apear la marquesina del teatro Principal, ésta continúa con todos sus cristales rotos.

Pide que se apeee o de lo contrario se repongan los cristales.

### DEFICIENCIAS EN EL GRUPO ESCOLAR CERVANTES

El señor Castillo ruega al alcalde sean rápidamente coregidas una porción de deficiencias que señaló del grupo escolar Cervantes, entre otros el de que no pueda encenderse la calefacción por falta de combustible.

### UNA MOCION DEL SEÑOR SANCHEZ REMIRO

El señor Sánchez Remiro hace un estudio de la gran labor realizada por este Ayuntamiento, en la Casa Amparo, hasta el punto de que la estancia en dicho asilo es tan confortable que hay actualmente 50 solicitudes de ingreso.

Elogió grandemente a las religiosas que cuidan dicho asilo.

Propone que con las 159.000 pesetas del legado de las señoritas de Alicante y las ventas de algunos bienes inmuebles patrimonio del asilo se construya un nuevo pabellón. Se acuerda pase la moción del señor Sánchez Remiro a estudio de la Comisión correspondiente.

### EL DIA 26

## Peregrinación a Lourdes

El día 26 saldrá de la estación de Madrid Atocha un tren especial conduciendo una peregrinación hasta Zaragoza, compuesta de unos 500 peregrinos, para continuar seguidamente desde Zaragoza en tren especial a Lourdes por Canfranc.

### UN VECINO DE PURROY

## Sufre una caída de graves consecuencias

### Y HA TENIDO QUE SER HOSPITALIZADO

Baltasar Barcelona Gutiérrez, de 80 años de edad, vecino de Purroy, ingresó ayer en el Hospital por haber sufrido la fractura del fémur derecho, en su tercio superior, a consecuencia de una caída.

El hecho, ocurrido en Purroy, fué casual.

## NOTAS DE HACIENDA

### DIRECCION GENERAL DE LA DEUDA

La Dirección General de la Deuda concede la pensión anual de 650 pesetas en lugar de la anteriormente concedida de 250 que viene percibiendo por esta Delegación de Hacienda doña Leoncia Ferrando.

## EL TIMO DE LAS LIMOSNAS

# Aún hay incautos en el mundo

UN LABRADOR ENTREGA 300 PSETAS A CAMBIO DE LOS CON-SABIDOS RECORTES DE PERIODICO

David Luibus Gavín, de 43 años, casado, labrador, natural de Zaragoza y vecino de Nuez de Ebro, fué objeto ayer de una broma "valorada" en 300 pesetas.

Lugar el Coso, frente a la Asociación de Labradores. Personajes la víctima de su candidez; un americano elegante y un comparsa que confesó ser tratante.

Lo de siempre: una pregunta intransigente; la confesión de ser portador de una cantidad para repartir entre los pobres; la pugna del

tratante y del labrador para hacerse cargo de ella mediante el depósito de unas pesetas, y, por fin—ya está próximo el desenlace—el enternecedor desinteresado del comparsa en favor de la víctima.

En estas disputas... llegaron los tres hombres a la Gran Vía.

David recibió un abultado envoltorio a cambio de 300 pesetas, y después, la del humo...

Luibus Gavín contó en Comisaría el chasco, se lamentó de que un negocio tan estupendo hubiera resultado ful, y dejó los recortes de periódicos para ver si por el hilo sale el ovillo y dan con los desaprensivos cazadores de incautos.

Total: Uno más, y van...

## DIPUTACION PROVINCIAL

## Cerveruela solicita le sean adjudicadas por gestión directa las obras de construcción del camino vecinal

El alcalde de Cerveruela solicita le sean adjudicadas al Ayuntamiento de su presidencia, por gestión directa, las obras de construcción del camino vecinal número 668, denominado de Vistabella a la carretera de Zaragoza a Teruel por Cerveruela, proponiendo como gestor para estar al frente de las mismas a don Baldomero Núñez Herranz, vecino de Zaragoza.

### DECLARACION JURADA

La Sociedad "Electro Metalúrgica del Ebro, C. A.", remite declaración jurada de dos saltos de agua situados en el término municipal de Sástago, de los que es concesionaria.

## Una gran mejora para el servicio de autobuses de Zaragoza

Hace tiempo que sentíase la necesidad de intensificar servicios relacionados con los autobuses de línea que entran y salen en Zaragoza, siendo cada vez mayor el número de éstos, distribuidos por la ciudad en los sitios más diversos, para el público en general, y no digamos para los comerciantes que tienen que enviar paquetes con frecuencia, la centralización del servicio se imponía, máxime cuando la mayor parte de las administraciones particulares de autobuses tienen servicio únicamente durante pocas horas.

Los viajeros y comerciantes agradecerán muy pronto la gran mejora que se acaba de implantar en sitio tan céntrico como es la calle de Fuenclara, 5 y 7 (junto a los grandes Almacenes del Pilar).

En dicho local, desde las nueve de la mañana hasta las ocho de la noche, sin interrupción, podrán adquirirse billetes para todas las líneas, enviar toda clase de mercancías y tener cualquier detalle informativo que el viajero precise sobre horas de salida y llegada de los autobuses a la ciudad y a los pueblos, emplazamiento de los mismos en Zaragoza, referencias de itinerarios, y en general cuanto pueda serle útil.

Ya era hora que se centralizase este servicio, rodeándolo de comodidades.

### TELEFONO DE LA REDACCION DE

"LA VOZ DE ARAGON"

10-04

**CINE GOYA**  
Teléfono 5172 y 1080

LUNES, ESIRENO

Una historia de radiante amor, acentuado con la lealtad y devoción de una mujer por su marido a través de años de lucha y penuria

**SECRETOS**

Un film de dulce solaz admirablemente interpretado por la novia de la pantalla

**MARY PICKFORD**

LESLIE HOWARD  
y un excepcional reparto

Sub-film  
ARTISTAS ASOC. ARAG.

**Monumental Cinema**

¡Un triunfo colosal! Un éxito extraordinario! Último día del programa kilométrico

**CINOPOLIS**

Hablada y cantada en español  
Los más populares tangos cantados por  
Imperio Argentina y Tony D'Algy  
Y la mejor película cómica del cine sonoro

**Monsieur, madame y bibí**

Un remedio eficaz contra la neurastenia  
Mary Glory y Renée Lefebvre

# Colaboraciones. - Comentaríos diversos

HUMOR AJENO

## TODO ESTA CORROMPIDO

HUMOR AJENO

**El consabido escandalito.-Corrupción hasta en el aire. Caballos de buena boca.-La guerra con el Japón.-individualismo americano**

Aún después de la aprobación de la ley Watres Mc. Nary Watres Act 1930) los escandalitos más o menos encubiertos, aéreos, han seguido estando de moda aquí. La citada ley hubo de cambiar radicalmente el sistema de pago del Gobierno a los contratistas de la conducción del correo aéreo. Por si fuera poco el acta Watres circunscribía la concesión de esos contratos únicamente a quienes presentasen pliegos de condiciones abiertos, quedando al arbitrio del director general de Correos tanto la extensión de las actuales líneas existentes como la aprobación final de los contratos que se presentasen. Pero en el fondo, como han venido a demostrar los hechos, la tal ley no era sino un "camouflage" encaminado a favorecer el monopolio aéreo. El monopolio de los grandes y fuertes, que acaban siempre por "destronar" o absorber al débil. La eterna lucha de este país, en casi todos los órdenes, campo admirablemente abonado para el crecimiento inaudito del podrido hongo del monopolio desde el comienzo de su engrandecimiento Demasiado rápido y por ello hipertrofico.

Pues bien: el propio Mr. Brown, su ayudante Warren Clover y el coronel Paul Henderson, de la "United Air Lines", en unión de aquella furia femenina llamada Mabel Walker Willebrant, a quien Hoover llegó a nombrar "Fiscal General" de la nación, fueron los verdaderos padres de la criatura Mc. Nary Watres con su contenido monopolístico.

La señora Willebrant trabajaba a la sazón, sin fiscalía, en favor de la American Airways. En sólo dos años el Postmaster Brown otorgaba a la American Airways" 4.415 millas de nuevas rutas postales, en el Sudoeste de la Unión, más 2.516 en el llamado grupo norteamericano, y todo ello sin permitirse a nadie la competencia. El pago por libra de correspondencia rebasaba 450.

A los pequeños operadores independientes que habían sacrificado fortuna y esfuerzos en la apertura de los pequeños tramos que luego habían de constituir a magnífica red actual ni siquiera se les oía. ¿Para qué?

Sería el cuento de nunca acabar entrar aquí en detalles, uno nuevo cada día, puesto que la investigación senatorial continúa todavía. Bástele al lector saber que las salpicaduras llegan, y esta no es la primera, al "as" idolatrado de la aviación de América, coronel Charles A. Lindbergh.

Este, como de costumbre, individualista a Hoover, no se descuidó ni un momento en lo de acrecentar, sin ruido, su ya respetabilísima fortuna. En 1928 recibía 25.000 acciones regaladas del stock de la Compañía Transcontinental Aérea de Transportes, valor 250.000 dólares, y una opción sobre otras 25.000 acciones más, al mismo precio, sin contar con el sueldo de 10.000 anuales en calidad de presidente de su Comité Técnico. Clement Melville Keys, presidente de la citada entidad aeronáutica, en aquella fecha avisó por carta a Lindbergh la venta inmediata de parte de esas acciones, pero no a su nombre. Es de advertir que tan pronto como el célebre aviador efectuó la combinación

referida, y al hacerse ésta pública las referidas acciones subieron a las nubes.

Ahora bien: ¿Cuánto cobraría Lindbergh por su vuelo sobre el Japón en 1931, o, sin remontarnos tan lejos, por el recién efectuado raid a beneficio de la American Airways?

Por cierto que no le ha mucho el vicealmirante Suetsugu, comandante de la flota nipona, al declarar la intención japonesa de defenderse, a toda costa, de la política hostil americana, "que no perdona medio alguno posible de "sitiar" al Japón", no se ha mordido la lengua en lo de tildar abiertamente al famoso matrimonio Lindbergh de "espías".

—"Podré estar equivocado—ha dicho el marino japonés—pero creo que el vuelo de os Lindbergh sobre las islas Caribes en 1931 fué un vuelo de espionaje...

En cuanto al desaprensivo director de Brown, según acaba de declarar también el modesto estenógrafo postal James Maer, tuvo la precaución de quemar 24 cajas de documentación relacionada con contratos postales de aviación, pocos días antes de su retirada del alto puesto de que disfrutaba. La penalidad en que ha incurrido por ello el exdirector general de Comunicaciones americano es ligera si se la compara con el delito que la origina: 2.000 dólares de multa o tres años de reclusión.

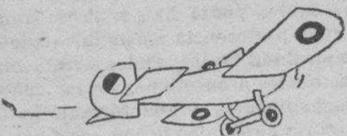
Pero no haya cuidado. Ni Brown ni Lindbergh, ni tantos otros, irán jamás a la cárcel. Ni los monopolizadores aéreos tampoco. Además, ahora el monopolio se ha disfrazado de "servicio". Servicios públicos. ¡Bonitas palabras!

Pasado el sarampión renovador-experimental rooseveltiano todo volverá a quedar en agua de borrajas. ¿Efectos de la naturaleza humana? No. Simple y natural consecuencia del "Individualismo americano" de Herbert Hoover, precioso librito (el único que escribió en su vida), que en este momento tenemos a la vista sobre nuestra mesa. Un verdadero poema que explica muchas cosas. Tema sobre el que forzosamente habremos de volver a menudo en estas mal pergeñadas cartas desde Washington.

W. SMITH



El lacayo, mal fisonomista: —¿A quién tengo el honor de anunciar?



—Oye, ¿por qué tiene ese aeroplano tan poca cola? —Para facilitar el despegue.



—¡Caballero! No me pida más tela para su vela...

### NOTAS DE SOCIEDAD

VIAJES

Después de breve estancia en Barcelona ha regresado a nuestra ciudad el conocido empresario de espectáculos don Francisco Parra.

—Procedente de Alhama se encuentra pasando unos días en Zaragoza on Fulgencio Andaluz.

—Regresó a Pamplona el oficial letrado de aquella Diputación don Pedro Ardáiz.

—Ha regresado de Madrid, en compañía de su bella señora, don Augusto Schüller, director del Acumulador Tudor.

NATALICIO

En Tetuán, donde reside actualmente, ha dado a luz un hermoso niño la bella esposa del capitán de Caballería don Pablo Casado, nacida María Carmen Burbano.

Por tal motivo el venturoso matrimonio está recibiendo muchas felicitaciones, que en nuestra ciudad se hacen extensivas a los abuelos del recién nacido, los señores de Burbano (don Emilio).

## FIESTAS Y VELADAS

EN EL CIRCULO RADICAL DE LAS DELICIAS

Para esta noche está anunciada la representación en este Círculo la graciosa farsa cómica en dos actos, de Arniches, "La venganza de la Petra", de cuya interpretación están encargados los elementos que integran este ya profesional elenco que tan acertadamente dirige Manuel Reula, que puede contar a éxito por representación.

En esta misma noche también estrenan un sainete del autor local Manuel Grao que lleva por título "Un pez verde y con pintas".

UN CONCIERTO EN EL CENTRO MERCANTIL

Para mañana, domingo, a las seis y media de la tarde, en el Salón Café Goya de este Cenere, se anuncia un segundo concierto a cargo del eminente divo Manuel Paredes, el cual será acompañado al piano por la señorita Lola Irurita. El programa será como sigue:

Primera parte

- 1.º "Quiero soñar" (canción), V. Millán.
- 2.º "Bohème" (raconto), Puccini.
- 3.º "Pagliacci" (serenata de Arlequín).
- 4.º "Doña Francisquita" (romanza), Vives.

Segunda parte

- 5.º "Carmen" (romanza de la bor), Bizet.
- 6.º "Africana" (O. Paradiso), Meyerbeer.
- 7.º "Labios rojos" (romanza), F. Gravina.
- 8.º "Perdona, mañica" (réplica a la Jota de "La Dolores"), señores Aquino y Revollo.

### Frontón Aragonés

Sábado, 24 de febrero, a las diez y media de la noche

Primer partido

TABOADA y RCMNTERIA (rojos) contra MANDIOLA y URÍA III (azules)

Segundo partido

GU SASOLA y MALUQUIZA (rojos) contra V. URÍA y JOAQUIN (azu es)

### PRESERVATIVOS

LA DISCRETA. — Salud, 6. Madrid. Catálogo gratis sin enviar sello

### Dr. Lana Martinez

Profesor de la Clínica de PIEL — VENEREO — SIFILIS de la Facultad de Medicina INDEPENDENCIA, 14, entresuelo. Horas: de diez a una y cinco a nueve

EN LA AGRUPACION ARTISTICA

### Ayer pronunció su anunciada conferencia el señor Sarria Górriz

Como estaba anunciado, ayer, a las diez y media de la noche, pronunció una interesante conferencia en los salones de la Agrupación Artística don Casimiro Sarria Górriz.

El acto estuvo concurridísimo. Apremios de original nos obligaa dejar para mañana la referencia de su interesante disertación.

MUY PRONTO:

### STAN LAUREL y OLIVER HARDY

en

### El abuelo de la criatura

Metro-Goldwyn-Mayer

### Lámparas eléctricas

#### "VULCAN"

Usa bombillas "VULCAN"

Pídelas en los establecimientos del ramo

CAFE-RESTAURANT

### SALDUBA

Carta y cubiertos. Para banquetes, bodas y bautizos consulte usted precios. ¡Camoso éxito de LOS MIRECK!



El "hincha" del fútbol: —No, no bebo más, que luego no puedo "hacerle al árbitro".



—¿Qué te pasa, querida, que estás tan pálida? —No es más que la emoción de la novedad. Y la próxima vez no me pasará...



El cowboy se hace la corbata.

### NOTICIAS GENERALES

NOTAS DEMOGRAFICAS. — Nacimientos: José Besti Gómez, Bernardo Iranzo Turón, Herminia Mené Pina, Mara Luisa Gabás Villarroya, Alicia Noguera Falcón, María del Carmen Giménez Giménez, Isabel Reboza Aladrón, Agueda Ostalé Vadespín, Mariano Sánchez Graci..., José Luis Lapeña Gimeno, María del Pilar Oliván Sarte.

Defunciones: Julia Aznar, 9 años, Sixto Celorrio, 25; Miguela Salas, 66 años, San Braulio, 11; Joaquín Alvarado, 87 años, Alba, 16; Isidra Ladrón de Guevara, 55 años, Hospital civil; Manuela Urdangarin, 69 años, ídem; Prudencia García, 72 años, ídem; Bernardo García, 72 años, Reconquista, 11; Luis Sanz, 49 meses, Carmen, 40.

La elasticidad de las Fajas de Caucholina es tan excelente que por tiempo que las lleve siempre está usted segura de que le cifien bien el cuerpo. MADAME X, plaza Constitución, 4, pral.

No se devuelven los originales literarios ni gráficos.

# JORNADA PARLAMENTARIA

## Se solicita el "quorum" para la aprobación definitiva del proyecto sobre traspaso de los servicios de Sanidad

Prieto expuso su labor en el Ministerio de Obras Públicas. Dedicó elogios al ingeniero señor Lorenzo Pardo.-Vidal y Guardiola aludió a las obras de la Confederación del Ebro

### La sesión

#### APROBACION DE DICTAMENES

Comienza la sesión a las cuatro y media de la tarde, presidiendo el señor Alba.

Se aprueban varios dictámenes. Quedan aprobados definitivamente tres proyectos de ley, aprobados en sesión anterior.

#### SE HA PEDIDO EL "QUORUM" PARA LA APROBACION DEL TRASPASO DE SERVICIOS DE SANIDAD

Continúa la discusión del dictamen sobre el traspaso de los servicios de Sanidad y Beneficencia al Ministerio de Trabajo.

Se aprueba el artículo único de que consta el proyecto de traspaso de dichos servicios.

El PRESIDENTE DE LA CAMARA advierte que para la aprobación definitiva de este proyecto se ha solicitado reglamentariamente el "quorum".

#### UNA PROPOSICION SOBRE REFORMA AGRARIA

El señor ALVAREZ ROBLES defiende una proposición sobre la revisión de las bases de la Reforma Agraria para corregir los tres grandes obstáculos que contiene.

Propone: primero, que se restrinja el volumen de la Reforma, aplicándolo a menos tierras de las que se refiere. Segundo, corregir la tendencia de las expropiaciones para que sirva más a los fines de la economía nacional que a fines revolucionarios; y tercero, corregir la estructura del funcionamiento de la Reforma Agraria.

#### SOBRE LA INVERSION DE LOS FONDOS PARA OBRAS PUBLICAS

El señor VIDAL Y GUARDIOLA, de la Lliga, habla de la inversión de fondos destinados a obras públicas.

Dice que el presupuesto de Obras Públicas comprende novecientos millones, cifra cuantiosa, de la que será conveniente saber la distribución de la misma.

Sobre esto —agrega— hay mucho que decir. Por ejemplo: en obras hidráulicas, las inversiones se hacen caprichosamente por personas del Gobierno, prescindiendo de las necesidades de las regiones.

Cita el caso de la Confederación Hidrográfica del Ebro, donde dice que se han gastado enormes sumas.

Afirma que hay numerosas obras emprendidas que proporcionarían gran utilidad por muy poco gasto.

Igual sucede —añade— con los ferrocarriles. A algunos de ellos se ha destinado cantidades tan insignificantes que resulta dinero perdido.

No culpa al Gobierno ni a los ministros, sino al sistema, que debe modificarse.

Afirma que debe implantarse un sistema distinto, desligándolo de las luchas políticas, con la única mira de la conveniencia nacional.

#### INTERVENCION DE INDALECIO PRIETO. — APLAUSOS EN TODA LA CAMARA.

El señor PRIETO interviene para alusiones y se congratula de que se haya planteado este tema en la Cámara.

Para realizar todas las obras necesarias —dice— se precisa dinero. Lo que el señor Vidal y Guardiola debía haber dicho es de dónde puede salir el dinero, pues cuando fui ministro de Obras Públicas no tuve más remedio que someterme a la ci-

tra global que daba el Ministerio de Hacienda.

Lo que sucede es que España es una nación sin construir y no puede ser reconstruida al ritmo de todas las regiones que legítimamente lo solicitan.

No se sonroja de que se hayan advertido vacilaciones en su gestión ministerial, pues fueron siempre dirigidas por su fervor en pro de la reconstrucción española.

El plan de obras públicas a realizar —continúa— es imposible trazarlo en el Parlamento.

Elogia la capacidad extraordinaria del ingeniero señor Lorenzo Pardo.

En la reconstrucción del campo es donde hay que poner todo el esfuerzo, afrontando dignamente el problema obrero. Paro campesino lo ha habido siempre, pero antes los campesinos ocultaban su hambre mendrosamente y ahora lo gritan, porque se habían hecho la ilusión de que la República iba a solucionarles la situación. Hay que reconocer que la República ha estado bastante deficiente en este aspecto.

Examina el problema de los ferrocarriles.

Yo no dije —afirma— que no hubiera para ellos una peseta más. Lo que dije fué que ni un kilómetro más se construiría porque los ferrocarriles comenzados por la dictadura fueron notoriamente superiores al esfuerzo que podía realizar la Hacienda española.

Añade que no desamparó la construcción de nuevos ferrocarriles.

Lo que hice fué plantear las posibilidades que existían en el presupuesto y abogar por que se terminaran antes que otros aquellos que estaban más avanzados en su construcción. Influyeron mucho estas decisiones a remediar la crisis de la industria siderometalúrgica.

Niega que el problema ferroviario sea dar a las Compañías mejor material; si éste mejora puede tener influencia sobre las posibilidades de un catástrofe ferroviaria.

Al terminar su discurso el señor Prieto toda la Cámara, sin distinción

de matices políticos, le tributa una gran ovación.

#### RECTIFICA VIDAL Y GUARDIOLA

El señor VIDAL Y GUARDIOLA rectifica, diciendo que espera que el señor Prieto prestará su concurso a la obra que se necesita realizar.

Se suspende este debate.

#### RUEGOS Y PREGUNTAS

El MINISTRO DE AGRICULTURA lee un proyecto de ley.

Se formulan varios ruegos de escaso interés.

Queda suspendido el debate y se levanta la sesión a las nueve de la noche.

### FUERA DEL SALON DE SESIONES

## Las minorías de la Cámara van contestando a la nota del señor Alba

#### REUNION DE LA ESQUERRA

Se ha reunido en el Congreso la minoría de la Esquerra, tratando de la iniciativa del señor Alba relativa a los trabajos parlamentarios.

El jefe de la minoría, señor Santaló, fué el encargado de contestar cordialmente, haciendo presente que la minoría se encuentra en buena disposición para colaborar en dichos trabajos, siempre que la iniciativa presidencial sea ordenada por un Gobierno neta y absolutamente republicano, con objeto de que el Cuerpo legal de la República sea respetado y mantenido y se estimulen en el orden individual las garantías de la política social.

Para esto se ha facilitado una nota conteniendo estos mismos puntos.

#### LA NOTA DE LA MINORIA POPULAR AGRARIA

El señor Gil Robles entregó a los periodistas la nota de la minoría popular agraria, diciendo que ésta ha estudiado con benévola atención el plan parlamentario del señor Alba.

Recuerdan la colaboración que en todo momento ha prestado la minoría al Gobierno, llegando, en su espíritu de sacrificio, a consentir el aplazamiento de determinados problemas y compromisos electorales ante el país.

Añaden que darán toda clase de facilidades para que pueda realizarse el plan parlamentario, esperando

que se coloquen en la misma actitud otros grupos que hoy destacan una clarísima obstrucción.

Como en el plan del señor Alba aparecen excluidos extremos sobre los cuales se manifestó unánimemente la opinión pública en las últimas elecciones, dicho plan tendrá que ir con la adición del proyecto de amnistía, derogación de la ley de Términos municipales, revisión de la ley de Reforma Agraria y Crédito Agrícola, haberes del clero y legislación municipal y provincial, sin los cuales habrá de estimarse que la labor parlamentaria proyectada no responde a las exigencias del sentir nacional.

#### LA MINORIA TRADICIONALISTA SEÑALA COMO URGENTES VARIOS PROYECTOS

La minoría tradicionalista, en la consulta hecha por el presidente de la Cámara, ha manifestado que si ha de responderse al mandato popular que significan las últimas elecciones considera en primer plano de urgencia la discusión de la ley de Términos municipales; responsabilidades, amnistía parcial y haberes del clero.

Igualmente desearía que el Gobierno adoptara otras iniciativas, como amnistía total, revisión de las leyes laicas, modificación de la reforma agraria y votación del presupuesto antes de 31 de marzo.

Terminan diciendo que no se opondrán a la discusión de los proyectos mencionados en la nota del presidente de la Cámara.

#### UNA NOTA DE LA MINORIA AGRARIA

La minoría agraria ha facilitado una nota firmada por el señor Martínez de Velasco diciendo que ha examinado la propuesta del presidente de la Cámara, reconociendo el buen deseo en que se ha inspirado y que esta minoría declara estar dispuesta a mantener en todo momento su propia significación, sin que esto sea obstáculo para coincidir en apreciar la necesidad de que la vida parlamentaria adquiera su normal desarrollo.

Terminan diciendo que en el actual momento, en el orden del día, hay materia suficiente para regular el funcionamiento de la labor de las Cortes, labor que podrá dar al país la sensación de que el trabajo del Parlamento no es estéril.

#### MANIFESTACIONES DEL SEÑOR VENTOSA

Al llegar el señor Ventosa al Congreso los periodistas le dieron cuenta de los rumores circulados acerca de la situación política.

Contestó diciendo que la bandera de la Lliga es clara, estando dispuesta a colaborar en los proyectos propuestos por el señor Alba.

En cuanto a la presentación de presupuestos, acordada en el Conse-

jo de hoy, dijo que no basta para evitar el planteamiento del debate político sobre esta cuestión.

#### LA NOTA DE LA MINORIA REGIONALISTA

Después el señor Ventosa facilitó a los periodistas una nota diciendo que la minoría regionalista estima necesario que las Cortes actúen eficazmente, atendándose preferentemente los problemas que afectan a la vida del país con apremio inaplazable.

Esta preferencia no significará que se aplacen otros problemas en los cuales podrá haber discrepancia y cuya preferencia no significa que se subordinen los grandes problemas nacionales a cuestiones en las cuales pueda llegarse a una fórmula satisfactoria suprimiendo los enconos.

Estiman que ningún grupo debe perturbar la vida normal de las Cortes.

El Gobierno —termina diciendo la nota— debe cumplir su cometido presentando en forma adecuada los proyectos de ley encaminados a resolver los problemas más urgentes.

#### REUNION DE LA COMISION DE JUSTICIA

Se ha reunido, en una de las secciones del Congreso la Comisión de Justicia del Parlamento, con objeto de buscar fórmula conciliatoria en el proyecto de ley relacionado con los haberes del clero.

No pudo llegarse a dicha fórmula.

La Comisión tomó el acuerdo de reunirse nuevamente el próximo miércoles.

#### EL MINISTRO DE JUSTICIA CREE QUE PODRA LLEGARSE A UNA FORMULA

Interrogado, el ministro de Justicia sobre este asunto expresó su confianza de que en la próxima reunión pueda llegarse a una fórmula y por tanto este asunto no podrá ponerse a discusión en el salón de sesiones hasta el siguiente día.

#### ALBA CONFERENCIO CON ALGUNOS JEFES DE MINORIAS

A última hora de la tarde conferenciaron separadamente con el señor Alba los señores Melquiades Alvarez y Golcochea, tratando del plan parlamentario propuesto por el presidente de la Cámara.

Don Melquiades, a la salida, dijo a los periodistas que había dicho al señor Alba que su minoría dará toda clase de facilidades para realizar el plan parlamentario por él propuesto, pero cree que debe intercarse en ese plan el programa de las deudas que de modo inexcusable defienden obligadas por sus electores para cumplir las promesas que les sirvieron de base para triunfar en la lucha.

—No hay duda —agregó— de que este programa de las deudas constituye un mandato de sus electores para los diputados que fueron elegidos últimamente, compromiso que estas minorías de deudas no pueden olvidar.

No hay que olvidar —terminó diciendo— que la vida del Gobierno depende del apoyo que en el Parlamento le prestan los votos de estas minorías de deudas.

#### EL SEÑOR GIL ROBLES ESPERA ACONTECIMIENTOS POLITICOS

El señor Gil Robles se retiró bastante tarde del Congreso, después de una larga conferencia con el ministro de Agricultura.

Los periodistas le hicieron varias preguntas para conocer su impresión ante la próxima semana.

—Yo —contestó— no pienso mo-



### UNA CORRIENTE DE AIRE

y sin darse uno cuenta, ya ha cogido un constipado. Hay un método seguro de quitárselo pronto: tomar ASPIRINA. Ya sabrá Vd. que no hay ASPIRINA sin la Cruz Bayer.



# Aspirina



**Un bebé...**

Harina Lacteada Nestlé, alimento completo, rico en vitaminas y sales minerales, le suministrará abundantes fuerzas de reserva para todas las exigencias orgánicas de su estado, contribuyendo al fácil y normal desarrollo del hijito que con tanta ilusión espera.



Ahora se ha puesto a la venta un nuevo tamaño de botes de Harina Lacteada Nestlé, llamado "bote degustación". Pida uno gratis a Sociedad Nestlé, Via Layetana, 41, Barcelona, (Sección HA 59).

PUBLICITAS

verme de Madrid mañana. El domingo iré a Salamanca, pero el lunes estaré de nuevo en Madrid, esperando acontecimientos.

—¿Espera usted alguno?—le preguntaron.

—No sé—añadió—. Lo dice todo el mundo.

Y al terminar su conversación con los periodistas dijo:

—Lo que deben ustedes hacer es prepararse para cualquier sorpresa y no sería la menor la de que el Gobierno continúe.

**EL PROYECTO LEIDO POR EL MINISTRO DE ESTADO**

El ministro de Estado ha leído en la Cámara un proyecto relacionado con la unificación de ciertas reglas relativas a embargo preventivo de aeronaves y otro concerniente a daños causados a terceros por aeronaves en la superficie.

**MANIFESTACIONES DEL PRESIDENTE DE LA CAMARA**

Terminada la sesión el señor Alba conversó con los periodistas.

Les dijo que tenía en su poder todas las notas redactadas por los jefes de las minorías parlamentarias contestando a su requerimiento sobre el plan parlamentario y les preguntó si se les habían facilitado.

Los informadores contestaron que únicamente les faltaba la nota de la minoría vasca.

El señor Alba facilitó la nota diciendo que la minoría estima muy acertado su plan de trabajo y desea su realización.

Crean conveniente y hasta necesario dar preferencia en la discusión a los proyectos sobre los haberes del clero y proyecto de Estatuto vasco, cuya rápida tramitación procurará en la Comisión correspondiente.

Continuó diciendo el señor Alba que también había sostenido conversación con el jefe de la minoría radical, pero éste no le había entregado la nota porque el señor Iglesias comunicará directamente con don Alejandro Lerroux.

Mañana o pasado —agregó— visitaré al señor Lerroux para entregarle estas propuestas, que son el resultado de mis gestiones y exponerle al mismo tiempo mi impresión personal. Declaro que mi impresión es optimista. Hay en todas las minorías, incluso en aquellas que están alejadas del régimen, una buena voluntad para resolver cuantos problemas sean urgentes y necesarios para la vida del país.

Una cosa hay que corresponde al Gobierno y es el ritmo que deben llevar los proyectos e inclusión de otros que piden determinadas minorías. En esto no tengo por qué entrar, puesto que corresponde la iniciativa al Gobierno, y me acomodaré, como es natural, a lo que el Gobierno diga.

Tan pronto como conferencie con el señor Lerroux y aprovecharé estas vacaciones hasta el martes, dando por terminada mi labor y acomodándome a los acuerdos del Gobierno sobre la buena marcha de los debates parlamentarios.

**EL TRIBUNAL DE GARANTIAS**

**Podrá alojarse en un edificio situado en la Castellana**

**HA CONTINUADO LA DISCUSION DEL REGLAMENTO DE REGIMEN INTERIOR**

MADRID. — Se ha reunido en sesión plenaria el Tribunal de Garantías Constitucionales, tratando del reglamento de régimen interior.

La salida el señor Albornoz manifestó a los periodistas que se había encontrado local para instalar dicho organismo.

Le ha sido ofrecido un edificio situado en la Castellana, perteneciente a los herederos de la marquesa de Manzanedo, y que reúne las condiciones necesarias para dar alojamiento a aquel alto Tribunal.

Añadió el señor Albornoz que el subsecretario de la Presidencia había encargado al arquitecto señor Muguruza para que visite el edificio y presente un detallado y rápido informe de las obras que hay que realizar para que los locales puedan ser adaptados a las necesidades del Tribunal de Garantías.

**LA MINORIA AGRARIA ESTUDIA EL PLAN PARLAMENTARIO DE ALBA**

Presidiendo el señor Martínez de Velasco se ha reunido la minoría agraria.

En la reunión se trató extensamente del plan parlamentario propuesto por el señor Alba, acordándose que la minoría está dispuesta a realizar una labor eficaz en las Cortes.

**LA COMISION DE REGIMEN INTERIOR**

Se ha reunido la Comisión parlamentaria de régimen interior.

Se redactó una nota de contestación al señor Alba, que será entregada por el señor Martínez de Velasco al presidente de las Cortes.

**ERA DE RIGOR**

**Companyns almorzó con los diputados de la Esquerda**

**Y LUEGO CONFERENCIO**

MADRID. — El presidente de la Generalidad, señor Companyns, almorzó con los diputados de la minoría de la Esquerda.

Después del almuerzo el señor Companyns celebró una extensa conferencia con el exministro señor Gordón Ordax.

**MUY PRONTO: STAN LAUREL y OLIVER HARDY en El abuelo de la criatura**  
Metro-Goldwyn-Mayer

mentaría de régimen interior, bajo la presidencia del señor Besteiro.

En la reunión se discutió ampliamente los artículos del proyecto de reglamento relativos a la Comisión de Responsabilidades.

También fueron perfilados los artículos referentes a la Diputación Permanente de las Cortes, a los cargos de presidente y vicepresidente de la Cámara y a los privilegios de los diputados.

**ASI LO AFIRMAN**

**El exdivino Rafael regresa a la península**

**EL DIA 4 DE MARZO**

SEVILLA. — Se sabe que el diestro Rafael Gómez el "Gallo" ha embarcado con dirección a esta capital a bordo del vapor "Cabo San Agustín", de la Compañía Ibarra.

Se espera que el "Gallo" llegue el día 4 a Sevilla para torear la primera corrida de feria.

**EN LA ESCUELA SUPERIOR DE GUERRA**

**Una conferencia del señor La Cierva sobre las aplicaciones de su autogiro**

**LA DISERTACION FUE OIDA POR PROFESORES Y ALUMNOS**

MADRID. — En la Escuela Superior de Guerra ha dado una conferencia sobre las aplicaciones militares del autogiro el ilustre ingeniero español señor La Cierva.

El salón de conferencias estaba totalmente ocupado por profesores y alumnos. También acudieron muchos jefes y oficiales de la guarnición de Madrid y algunos oficiales de Aviación.

El general Angulo hizo la presentación del señor La Cierva, dedicándole grandes elogios.

El señor La Cierva expuso las características del autogiro y las ventajas que reúne por su velocidad, facilidad de mandos y convertirse en paracaídas a voluntad del piloto, así como su aplicación a maniobras militares y combates, afirmando que es insustituible.

Fué muy aplaudido.

**ERA DE RIGOR**

**Companyns almorzó con los diputados de la Esquerda**

**Y LUEGO CONFERENCIO**

MADRID. — El presidente de la Generalidad, señor Companyns, almorzó con los diputados de la minoría de la Esquerda.

Después del almuerzo el señor Companyns celebró una extensa conferencia con el exministro señor Gordón Ordax.

**NOTICIAS DE TODA ESPANA**

**APLICACION DEL ESTATUTO**

**Reunión de la Comisión encargada del traspaso de servicios a Cataluña**

**PRESIDIO LA SESION EL SEÑOR LERROUX**

MADRID. — En el Ministerio de la Gobernación se ha reunido la Comisión Mixta encargada del traspaso de servicios a la Generalidad de Cataluña, presidiendo el señor Lerroux.

Este manifestó que era deseo vehemente del actual Gabinete, y especialmente suyo, imprimir la máxima celeridad a la obra de traspaso de servicios y valoración de los mismos.

Resaltó su afecto para la autonomía de Cataluña.

Concretamente —dijo— puedo ex-

presar el deseo del Gobierno de que antes de primer de abril la contribución territorial pueda cederse a la Generalidad en condiciones de proceder a su recaudación.

El presidente de la representación catalana, señor Nicolau D'Oliver, agradeció las palabras del señor Lerroux.

Este abandonó la reunión, despidiéndole todos los vocales de la misma.

La Comisión continuó su labor.

Trataron de asuntos relacionados con el traspaso de los servicios de Justicia.

**INFORMACION DE BARCELONA**

**Un atraco, el más escandaloso de los cometidos**

**DETENIDOS POR FIJAR PASQUINES SUBVERSIVOS**

BARCELONA. — Durante la pasada madrugada, en los alrededores del templo de la Sagrada Familia, fueron detenidos por la Policía tres individuos que fijaban en las esquinas pasquines de carácter subversivo.

**MANIFESTACION DE PROTESTA POR LA DETENCION DE UNA VENDEDORA AMBULANTE**

BARCELONA. — En la calle de Cardel los guardias urbanos que perseguían la venta ambulante detuvieron a la vendedora Vicenta Hortell.

Por esta causa se formó una ma-

zando con pistolas obligaron al chófer a que abandonara el vehículo.

Los desconocidos ocupando el taxi, se dirigieron a la calle de Levante, donde dieron el alto a una camioneta que iba ocupada por el cobrador de la Compañía General de Aguas, apellidado Alarcón, y otro empleado de dicha Sociedad, que llevaba veinticinco mil pesetas en una caja para el pago de jornales a los obreros.

Mientras uno de los atracadores amenazaba con una pistola al chófer y ocupaba el volante, los demás se dirigieron a los empleados exigiéndoles la entrega del dinero que llevaban.

En estos momentos pasaron por aquel lugar dos alumnos de la Escuela de Policía de la Generalidad, los cuales, al darse cuenta de lo que ocurría, dispararon contra los atracadores, quienes contestaron disparando sus pistolas.

Se cruzaron más de un centenar de disparos, y se cree que dos de los atracadores resultaron heridos.

Uno de los alumnos de la Escuela de Policía resultó herido de un balazo en un pie. Su compañero resultó ileso, a pesar de que una bala le atravesó el abrigo y otra le perforó el bolsillo de la americana, rompiéndole la petaca.

Los atracadores se dieron a la fuga, perseguidos por los alumnos de la Escuela de Policía, un transeúnte y un guardia urbano que se les unieron.

Huyeron los atracadores en la camioneta, en unión de los empleados de la Compañía de Aguas y del chófer.

A pesar de las pesquisas realizadas se desconoce el paradero de estos tres últimos.

**NOTA OFICIOSA**

**Se ha firmado el convenio comercial con Yugoslavia**

**ES MUY FAVORABLE PARA ESPAÑA**

MADRID. — En el Ministerio de Estado han facilitado una nota dando cuenta de que ha sido firmado el convenio hispano-yugoslavo.

Añade la nota que el convenio citado favorece considerablemente a los productos españoles, los cuales podrán ser importados a Yugoslavia sin tener que pagar los derechos de importación.

Advertimos a los colaboradores espontáneos que en ningún caso contestaremos a sus cartas ni devolveremos los originales que nos remitan: la enorme cantidad de trabajos que diariamente nos llegan hace imposible sostener correspondencia alguna.

**Guide usted su estómago porque es la base de su salud**

**Yo padecí también como usted, pero me curó el DIGESTÓNICO**

del Dr. Vicente

VENTA EN FARMACIAS

nifestación de vendedores ambulantes, que intentaron libartar a su compañera.

Los guardias se vieron obligados a sacar las pistolas para que los manifestantes depusieran su actitud, disolviéndose rápidamente.

**ESCANDALOSO ATRACO Y ACCIDENTADA PERSECUCION**

BARCELONA. — En la Avenida del 14 de Abril dos desconocidos alquilaron un taxi, pidiendo al conductor que los llevara a la calle de París. Al llegar ésta subieron al coche dos individuos, quienes amena-

CONSEJO DE MINISTROS

La reunión estuvo dedicada al estudio de los presupuestos  
Se quiere llevarlos a la Cámara la próxima semana.-Queda en suspenso la actuación de la Comisión de destinos de Correos.-Se aprueba el proyecto de ley de Arrendamientos rústicos

LOS MINISTROS SE REUNEN

A las diez se reunió en la Presidencia el Consejo de ministros.

A las doce salió el señor Lara, regresando poco después. Dijo que había ido al Ministerio a recoger unos datos.

A las doce y media llegó a la Presidencia el subsecretario de Guerra, señor Castelló, saliendo a la una de la tarde.

SALE EL SEÑOR LARA

El señor Lara abandonó la Presidencia a la una y diez, diciendo a los informadores que como tenía mucho que hacer iba al Ministerio para continuar el trabajo en los presupuestos.

Los restantes ministros — añadió — quedan discutiendo la ley de Arrendamientos Rústicos.

Por último dijo que le habían entregado los presupuestos parciales de todos los Ministerios.

LA SITUACION DEL CUERPO DE COMUNICACIONES

Al salir el señor Cid fué interrogado por los informadores sobre el asunto de los funcionarios de Comunicaciones, contestando que se habían aprobado dos decretos relacionados con ello.

Un informador insistió preguntando si habría huelga, y el ministro dijo que no lo sabía ni le interesaba.

En el Ministerio — terminó diciendo — redactaré una nota sobre el asunto y se la entregaré a ustedes en el Congreso.

DICE ROCHA

El señor Rocha dijo que el Consejo había estado dedicado casi exclusivamente a la discusión de los presupuestos, confirmando una propuesta del señor Cid sobre si se debía salir al paso ante la actitud que toman los funcionarios de Comunicaciones.

Se le preguntó si habían tratado de política y contestó que no.

SATISFACCION A COMPANYYS

Al salir Guerra del Río dijo a los periodistas que hicieran resaltar la

La encantadora, la gentil, a simpatiquísima



reaparecerá en la opereta

mis labios engañan

El primer him americano de esta gran "estrella" PROXIMO LUNES, ESTRENO en el aristocrático

Salón Doré

disposición relativa a un asunto favorable a Barcelona para dar satisfacción a Companys.

MANIFESTACIONES DEL SEÑOR LERROUX

Al salir el jefe del Gobierno se dirigió a los informadores diciendo: —¿Qué dice el primer Poder?

—El cuarto nada más—contestó un periodista.

—El cuarto — replicó Lerroux — es honrar padre y madre. Ya ven ustedes cómo me sé hasta los Mandamientos.

—¿Y el Padrenuestro?—preguntó un informador recordando un antiguo discurso del jefe radical.

—Sí y no sólo en castellano, sino hasta en latín

El señor Lerroux continuó diciendo que el Consejo había sido muy interesante, sobre todo en el asunto de los presupuestos. En relación con éstos el señor Lara hubo de marchar a su departamento para evacuar una consulta.

Interrogado el jefe del Gobierno sobre la terminación de los presupuestos, dijo:

—Nosotros estamos dispuestos a hacer todos los esfuerzos para dejarlos terminados cuanto antes.

—¿Habrá prórroga? — preguntó otro informador.

—No creo que la haya — contestó —, pues tenemos el propósito de que se lean los presupuestos en la próxima semana.

Otro informador le preguntó si había leído las declaraciones del señor Casanueva sobre que en la próxima semana se producirá la crisis, y contestó:

—Pues cuando él lo dice, que es notorio... Ya les digo que no hemos tratado de política, y lo que vaya a pasar la próxima semana nadie lo sabe aún.

HABLAN LOS SEÑORES ESTADELLA e HIDALGO

Al salir el señor Estadella confirmó que en el Consejo no se había tratado de política, y que lo único que se hizo fué estudiar los presupuestos y un decreto del Ministerio de Comunicaciones en relación con lo ocurrido en este departamento el día de ayer.

El señor Hidalgo manifestó que no había que dar importancia a la visita hecha por el subsecretario de la Guerra cuando los ministros estaban reunidos, pues se le había llamado para consultar algunos asuntos de su departamento.

NOTA OFICIOSA

La nota oficiosa dice que el Consejo deliberó largamente sobre materia presupuestaria, acordando dar al ministro de Hacienda las mayores facilidades para que coordine el conjunto de presupuesto parciales, haciendo aquellas contracciones que las posibilidades y compromisos contraídos por el Gobierno ante la opinión aconsejen:

Presidencia. — Acuerdo referente a la adaptación de funciones y servicios relativos al establecimiento y ordenación de Centros de contratación de mercado y valores a que se refiere el apartado E) del art. 12 del Estatuto Catalán.

Gobernación. — Autorizando el arrendamiento de un edificio con destino a Gobierno civil de Baleares. Separación del alcalde y primer teniente alcalde del Ayuntamiento de Cabañes (Valencia).

Justicia. — Varios nombramientos de magistrados en la Audiencia Territorial de Madrid.

Agricultura. — Jubilando a un ingeniero agrónomo.

Limitando la fabricación de margarina y regulando el comercio de este artículo y de mantequilla.

—Se aprueba el proyecto de ley de Arrendamientos Rústicos.

Varios nombramientos de funcionarios.

Instrucción. — Disponiendo la distribución en secciones que se indican del Centro de Documentación Profesional.

Cocediendo al Ayuntamiento de Valencia una subvención para cooperar a la construcción de edificios escolares.

Obras Públicas. — Decreto organizando una Comisión mixta para estudiar los medios financieros de los enlaces ferroviarios de Barcelona.

Comunicaciones. — Suspendiendo la actuación de la Comisión de Destinos del Cuerpo Técnico de Correos y ordenando la aplicación del Código Postal de Justicia.

Varios ascensos de escala.

Industria. — Aprobando el nuevo reglamento para el Sindicato de Minas de plomo de Linares (La Carolina).

Nombramiento de personal.

Autorizando a la Compañía Euskalduna para importar temporalmente chapas estriadas de acero con destino a la construcción de lanchas guardacostas contratadas por el Gobierno de Méjico.

Marina. — Fijando las plantillas de extinción del Cuerpo de Ayudantes y Auxiliares de Infantería de Marina.

Dejando sin efecto la separación definitiva del servicio de un capitán de navío y otro de fragata.

Autorizando al ministro para presentar a las Cortes un proyecto de ley aclarando el punto sexto del artículo 5.º de la ley constitucional de la Marina militar.

Modificando el art. 35 del Reglamento de grabadores del servicio hidrográfico de la Armada.

Trabajo. — Aprobando el Reglamento del Montepío Marítimo Nacional.

Guerra. — Proponiendo la concesión de la cruz de primera clase del Mérito militar con distintivo blanco al subdirector administrador de Prisiones, don Hernando Perales.

Aprobando un proyecto de ley considerando a los coroneles de Ingenieros como de servicio en Cuerpo activo a los efectos de aptitud para el ascenso, y a los demás jefes y oficiales de distintas Armas que estén destinados a la plantilla de Estado Mayor Central, como servicios activos los que hayan prestado en diversos destinos".

SALON DORE

ULTIMOS DIAS DEL SENSACIONAL PROGRAMA:

- 1.º REVISTA PARAMOUNT
- 2.º La superproducción de COLUSAL EX-TU!



Las aventuras del rey "Jarba Azul" y de sus seis esposas, presentadas con la grandiosidad espectacular del lujo palatino de aquella época

3.º NOCH BUENA. Un "Silly Symphony" de Walt Disney, en colores, cantada en español

¿QUE OCURRE?

Las disposiciones del Gobierno produjeron disgusto en los Cuerpos de Correos y Telégrafos

MANIFESTACIONES DEL MINISTRO

MADRID. — El ministro de Comunicaciones recibió a los periodistas.

Refiriéndose a la manifestación que efectuaron ayer ante su despacho los empleados, ha dicho que recibió a los jefes de negociado, comunicándoles que no está dispuesto a tolerar actos de indisciplina.

El ministro ha decidido impedir la profusión de carteles que aparecen en todas las dependencias de Comunicaciones, en los cuales las diferentes organizaciones de funcionarios se dedican a hacer cierta clase de manifestaciones.

UNA DISPOSICION DEL GOBIERNO

—En el Consejo de hoy—continuó diciendo el ministro—se ha aprobado un decreto ordenando la suspensión de la Comisión de Destinos en la parte que se refiera a personal técnico.

A esta disposición seguirán otras si fuera necesario. Bailaremos al son que nos toquen.

Me he dispuesto a demostrar —terminó diciendo—que en mi departamento no manda nadie más que el ministro.

LA NOTA DEL MINISTERIO DE COMUNICACIONES

En el Ministerio de Comunicaciones facilitaron una nota a los periodistas, diciendo que al posesionarse de altos cargos hace dos meses, las autoridades del Ministerio se encontraron numerosas quejas de la Prensa, Cámaras de Comercio y particulares, con respecto al estado del servicio, y por otra parte con un Sindicato que tiene vida legal como tal Asociación, pero en flagrante infracción constitucional que pretendía absorber por entero la soberanía del Estado.

Los elementos del Sindicato se repartieron los puestos de mando y distribuyeron algunas gratificaciones entre sus afines, comprometiéndose a cumplir las órdenes del Comité Ejecutivo.

Consiguieron que cinco altos cargos recayesen en simpatizantes suyos. Creó el Sindicato de la Comisión de Justicia y mantenía en viaje constante un equipo, con merma de un negociado organizado en pleno régimen republicano.

Todo esto obligaba al Ministerio a realizar el reencauce del servicio y servidores, a pesar de lo cual no se atajó el fondo de la cuestión.

Por dimisión del director de Telecomunicación fué nombrado el actual fuera de la órbita de los Círculos políticos y sindicales. Se ha provisto un cargo por renuncia de su titular, nombrando a don Ciriaco Rojas, número uno del escalafón, con las de cuarenta años de servicios.

El ministro ha resuelto nueve recursos frente a resoluciones de la Dirección General.

Añade la nota que lo que sucede es que no estaban acostumbrados quienes ahora protestan, a que se estudiaran y se resolvieran los recursos.

Respecto a las justas quejas sobre el estado del material, ha sido la constante preocupación del Ministerio.

A lamentables actitudes pasadas ha respondido con los decretos firmados hoy.

NUEVAS MANIFESTACIONES DEL MINISTRO

Al llegar al Congreso el ministro de Comunicaciones dijo a los periodistas que como ampliación a la nota dada en el Ministerio, dió cuenta de algunas disposiciones adoptadas sobre personal, que consideran los integrantes del Sindicato como "polacada".

—Dichas disposiciones — dijo — están justificadas.

Añadió que el escrito que pretendieron entregarlo quienes estuvieron en el Ministerio en manifestación, lo ha enviado al fiscal de la República, estimando sus conceptos injuriosos para el Poder Público.

Ha ordenado la apertura de expediente gubernativo para esclarecer los hechos ocurridos ayer, solicitando del ministro de Hacienda el envío de un abogado del Estado para que pueda abrir dicho expediente.

RUMORES DE HUELGA

A última hora de la tarde circuló con insistencia el rumor de que se había acordado ir a la huelga en los Cuerpos de Correos y Telégrafos como protesta por la actitud del ministro.

El rumor no ha sido confirmado oficialmente.

UN TELEGRAMA DE BARCELONA

La Prensa publica un telegrama del Comité del Cuerpo de Telégrafos de Barcelona, dirigido al Gobierno, exponiéndole su disgusto por la disposición de la Dirección General de Telecomunicación, suprimiendo los interventores, segundos jefes e interventores jefes de tráfico, en contra de lo dispuesto en la ley de Bases.

Lamentan la desconsideración y el menosprecio para sus compañeros del Sindicato Nacional de Telégrafos, reconocido oficialmente así por el director general.

Protesta de la disposición dando preferencia para los traslados a los hijos de los funcionarios.

EN MOSCOU

Se construirá el mayor rascacielos del mundo

MOSCOU. — El Gobierno de la U. R. S. S. ha decidido construir un edificio que será llamado "Palacio de los Soviets", el cual será el mayor rascacielos del mundo entero.

Según han manifestado los arquitectos señores Helfreich y Jofane dicho palacio tendrá una altura de 415 metros, o sea ocho más que el Empire Building, de Nueva York, que hasta ahora está considerado como el rascacielos más alto del mundo.

Se concederá una atención especial a la decoración del edificio, instalándose en diversos pisos hasta dieciocho estatuas que simbolizarán a los obreros de los países más importantes del mundo.

CINE GOYA  
Teléfono 5172  
y 1080  
Exito ruidoso  
Sigue triunfando  
JAN KIEPURA  
el divo de los divos  
con  
Marta Schneider  
y  
Lucien Baroux  
en

Hoy o nunca

Producción UFILMS  
La más deliciosa y mejor realizada de las operetas  
Amor, risas, música, lagos, nieves, soles y romanzas

Lunes, estreno:  
SECRETOS

# NOTICIAS DE ULTIMA HORA

**SE DICE QUE ALEMANIA HA PEDIDO LA AYUDA DE LA GUARDIA CIVIL**

MADRID. — Un periódico dice que Alemania se ha dirigido al Gobierno español rogándole que para garantizar el orden durante las elecciones en el territorio del Sarre se conceda el concurso de la Guardia civil.

En el Ministerio de Estado se ha recibido la nota del Reich y se ha estudiado con todo interés, pero parece que la petición será contestada en sentido negativo por varias razones, entre otras, por lo que se refiere al estado del orden público en España.

**DETENCION DE UNA BANDA DE ESTAFADORES**

MADRID. — La Policía ha detenido a ocho individuos y tres mujeres, que tenían formada una supuesta Sociedad para practicar estafas, haciendo sus víctimas a los que acudían en busca de trabajo.

Han sido presentadas cinco denuncias contra los detenidos.

**MAS DE CIEN OBREROS PIDEN PAN**

MADRID. — A mediodía un grupo de más de un centenar de obreros sin trabajo, acompañados de mujeres y niños, se situó ante el Ayuntamiento.

Varios de los componentes del grupo lograron hablar con algunos concejales, a los que pidieron tarjetas para ir a los comedores de asistencia social.

Los concejales les contestaron que podían presentarse en los comedores, donde se vería la manera de dar satisfacción a sus deseos.

**VELADA DE BOXEO**

MADRID. — En el Circo de Pricce, con gran concurrencia, se ha celebrado esta noche una velada de boxeo.

**TOMANDO PERLAS**  
**ZAZARA**

curará su TOS y además podrá obtener una elegante cajita de lujo de cromado y esmalte, que muchas de las cajitas contienen, contiene un vale canjeable por uno de ellas.

Fábrica de Regaliz - Apartado 247 - Zaragoza

## Alemania pide el concurso de la Guardia civil para el plebiscito del Sarre.-Con gran solemnidad presta juramento el nuevo rey de Bélgica, Leopoldo III.-Del asesinato del general Sandino.-En un desprendimiento de tierras perecen dos obreros

Los resultados de los combates han sido los siguientes:

Ino II vence, por puntos, al valenciano Primo Rubio en un combate a ocho asaltos.

Peña vence a Cleveral, campeón de Suiza, por k. o. en el segundo asalto.

Pédrito Ruiz vence a Safont, por puntos, en un combate a diez asaltos.

Finalmente Sangchili vence al francés Barras, por descalificación de éste en el cuarto asalto.

**POR UN DESPIDO DE UN CAMARERO, SUS COMPANEROS ABANDONAN EL TRABAJO**

MADRID. — Esta noche se ha producido un incidente en un café de la calle de Alcalá por haber sido despedido un camarero.

Los restantes camareros se solidarizaron con el despedido, abandonando el trabajo. Por esta causa el dueño se vió obligado a cerrar el café.

Un representante de los camareros y otro de la autoridad han conferenciado con el dueño del café con objeto de una rápida solución al conflicto.

**LOS ALUMNOS DEL MAGISTERIO SE DECLARAN EN HUELGA**

SAN SEBASTIAN. — Se han declarado en huelga los alumnos de la Escuela Normal, por solidaridad con sus compañeros del resto de España.

La huelga es con carácter indefinido.

**DOS OBREROS MUERTOS Y CUATRO HERIDOS EN UN DESPRENDIMIENTO DE TIERRAS**

TERUEL. — Comunican de Cañada de Verich que se produjo un desprendimiento de tierras en las obras de construcción de un túnel.

Resultaron muertos dos obreros llamado uno Anacleto, cuyo apellido se desconoce, y otro Manuel Salvador.

También resultaron con lesiones graves otros cuatro obreros.

**EL NUEVO REY DE BELGICA PRESTA JURAMENTO**

BRUSELAS. — Se ha celebrado solemnemente la ceremonia del juramento del nuevo rey de Bélgica, Leopoldo III.

Acompañado del príncipe Carlos y de los oficiales de Estado Mayor, salió el nuevo rey de palacio.

En la puerta le esperaba el burgo-maestre de Bruselas, que dió al rey la bienvenida, contestándole aquél con frases de agradecimiento.

La comitiva regia, escoltada por

### COTIZACION DEL DIA

## BANCO ZARAGOZANO

COSO, números 47 y 49  
DIA 23 DE FEBRERO DE 1934

VALORES DEL ESTADO	Cambios
Interior 4 % .....	70'10
Exterior 4 % .....	82'00
Amortizable 4 % 1908.....	81'00
Id. 5 % 1920 ....	93'40
Id. 5 % 1926 (sin impuesto) .....	99'90
Id. 5 % 1927 id..	10'00
Id. 5 % 1927 .....	87'65
Id. 5 % 1917 canjeada en 1928 .....	88'35
Id. 5 % 1929 sin impuesto .....	99'90
Id. 3 % 1928 id..	73'75
Id. 4 % 1928 id..	93'25
Id. 4 1/2 % 1928 id.	83'95
Obligaciones Tesoro 5 1/2 % 1932 .....	102'25
Bonos oro de Tesorería %	322'00
Deuda Ferroviaria 4 1/2 % ..	88'95
Id. id. 5 % .....	98'85

### ACCIONES

Banco de España .....	550'00
Chedes A. B. C. ....	108'50
Telefónicas P. ....	108'00
Id. O. ....	43'00
J. G. Azucarera de España P	43'00
Id. id. id. ....	222'00
Ferrocarriles Nortes .....	670'00
Id. M. Z. A. ....	202'00
Id. Sádaba-Gallur	290'00
Explosivos .....	119'00
Tobacos .....	30'00
J. Industrias Agrícolas....	775'00
Minas del Rif .....	121'00
Petróleos .....	147'00
Española de Petróleos .....	675'00
Agrícola I. Navarra P.....	105'00
Id. id. O. ....	100'00
C. Aragonesa de Minas ...	100'00
Ebro, Compañía de Azúcares y Alcoholes.....	166'00
Banco Zaragozano .....	100'00
Eléctricas Reunidas .....	750'00
Tranvías Zaragoza .....	100'00
La Veneciana, S. A. ....	100'00
M. M. y C. Antiguos Talleres Carde y Escorialaza P.	100'00
Id. id. id. O. ....	100'00
La Montañanesa .....	100'00
Criado y Lorenzo C. A. ....	100'00
La Zaragozana. F.ª Cervezas	100'00
Cementos Morata .....	100'00

### OBLIGACIONES

Ayuntamiento Zaragoza 5 % 1905 .....	74'00
Id. id. 5 % 1908	74'50
Id. id. 5 % 1911	74'00
Id. id. 6 % 1924	85'00
Id. id. 6 % 1931	92'00
Eléctricas Reunidas 5 % ...	82'00
Tranvías Zaragoza 5 % ...	93'25
Hidrográfica del Ebro 6 %	87'00
Industrial Química 6 % ...	92'00
Jentro Mercantil, I. y A. 5 %	88'00
Teledinámica 1.ª em. 5 %	256'00
Id. 2.ª em. 5 %	87'60
Nortes 1.ª Serie.....	96'10
M. Z. A. 1.ª Hipoteca .....	103'25
Banco E. de España 4 %	85'00
Id. id. id. 5 %	81'70
Id. id. id. 6 %	84'00
Banco de Crédito Local 5 %	101'90
Id. id. 5 1/2 %	102'00
Empréstito Argentino 6 %	48'75
Cédulas Argentinas Hip. ...	37'85
Tesoros 5 % 1933, emisión abril 1933 .....	2'93
Id. 5 % emisión octubre 1933 .....	7'50
MONEDA EXTRANJERA	7'90
Cheque sobre Paris .....	24'00
Id. id. Londres ....	
Id. id. Berlín .....	
Id. id. New York ...	
Id. id. Roma .....	
Id. id. Zurich .....	
Id. id. Lisboa, .....	

escuadrones de Caballería se dirigió al Parlamento recorriendo el trayecto ocupado por una enorme muchedumbre que aclamaba con entusiasmo al nuevo soberano

Los balcones aparecían engalanados con tapices y banderas estando la calzada con flores.

En la puerta del Parlamento rindió honores al rey una compañía de Granaderos.

El Parlamento presentaba un brillante aspecto estando ocupado por los diputados, Cuerpo diplomático y personalidades. Aparecía adornado con gran sobriedad.

Aj entrar la reina Astrid, acompañada de sus dos hijos vestidos de riguroso luto, fué aclamada. Ocupó un sitio frente al que debía ocupar el rey, colocándose detrás de éste los príncipes de Gales y de Piamonte.

Poco después entró el rey en el Parlamento, siendo aclamado por todos puestos en pie. Los vitores y aclamaciones al monarca duraron dos minutos.

A la ceremonia no asistió la reina Isabel.

Causó mal efecto la actitud de dos diputados comunistas que permanecieron sentados cuando todos los

A continuación pronunció un discurso, diciendo que no se le ocultaba la grave responsabilidad que tiene que asumir y que en el ejercicio del cargo se inspirará en sus predecesores.

Agradece a Bélgica y a las demás naciones el homenaje tributado a su padre.

Declara que la paz social y el bienestar de los trabajadores serán sus principales preocupaciones.

Agrega que Bélgica está dispuesta a todos los sacrificios para salvaguardar su independencia!

Terminó diciendo que dedicaría toda su vida y todo su ser al servicio de Bélgica.

El discurso de Leopoldo III fué recibido con muestras de aprobación, tributándose al monarca entusiásticas y fervorosas ovaciones.

La comitiva regia regresó a Palacio, siendo el rey aclamado en el trayecto por una inmensa muchedumbre difícilmente contenida por las tropas.

**DETALLES DEL ASESINATO DE SANDINO**

MANAGUA. — El general Sandino fué asesinado el miércoles por la noche y enterrado poco después.

Había venido a Managua para tratar de un convenio de paz, firmado hace un año, donde se estipulaba que entregaría las armas. Parece que Sandino se negaba a cumplirlo, pues el caudillo, en la lucha contra los yanquis, aseguraba que en Nicaragua había tres poderes: el presidente Sacasa, la guardia nacional y él.

Los autores del asesinato de Sandino no han podido ser detenidos.

**SE HUNDE UN BARCO EN EL TAMESIS, PERCIENDO LA TRIPULACION**

LONDRES. — A causa de la espesa niebla ha chocado en el Támesis un buque danés con otro de nacionalidad y matrícula desconocidas que se fué a pique, pereciendo la tripulación.

**LO OCURRIDO EN SAN JUAN**

BUENOS AIRES. — Se conocen detalles de los sucesos ocurridos en San Juan.

Fueron asaltados el palacio de la Legislatura y la residencia del gobernador Cantoni, que resultó herido.

Se entabló un violento tiroteo, resultando quince muertos y cuarenta heridos. Entre los muertos figuran dos policías.

El origen de los sucesos se debe a las divergencias entre las fracciones de los partidos gubernamentales.

Las fuerzas federales han restablecido el orden.

### Boletín meteorológico

Temperaturas extremas. — Península: Máxima, de 21 grados, en Pamplona, Huesca y Zamora; mínima, de 2 grados bajo cero, en Teruel.

Madrid. — Máxima, 17'3 grados; mínima, 8 grados.

Zaragoza. — Máxima de ayer, 18'6 grados; mínima de hoy, 3'2.

Estado del tiempo en la cuenca del Ebro. — Continúa el buen tiempo, con poco viento, aunque la nubosidad ha aumentado.

Tiempo probable. — Cantabria y Galicia, buen tiempo, con poco viento y nubes bajas. Andalucía y Levante, tiempo inseguro. Cuenca del Ebro y resto de España, poco viento y tiempo de cielo nuboso. — El meteorólogo jefe, García Miralles.

**CINE VICTORIA**

ESTRENO de la sensacional película Columbia

## Héroes del azar

Las hazañas de las Policías Motoristas de Carretera ¡ACCION! ¡DINAMISMO! ¡AVENTURAS!

**El purgante de las familias**

**Purgante YER**

Pastillas chocolate Suchard

Para los niños una golosina

Para los mayores un tesoro

Para todos una necesidad

## MARY GLORY

más bella y alegre que nunca, radiante de simpatía, reaparece nuevamente en

## La señora no quiere hijos

Deliciosa y moderna comedia plena de extraordinaria comicidad. Hilarantes situaciones cómicas

Un éxito más de

## MARY GLORY

esta vez con

## ROBERT ARNOUX

HOY,

## CINEMA ALHAMBRA

Como complemento se exhibirá un interesante reportaje de las recientes pruebas efectuadas por D. Juan de La Cierva, con su autogiro, en el aeródromo de Palomar

# Los teatros y cinematógrafos

## del teatro

### PRINCIPAL

#### DOS FUNCIONES BENEFICAS PARA MAÑANA

Ya se han organizado los programas de las funciones que se darán mañana, domingo, a beneficio de los comedores de Asistencia Social y de los empleados del teatro.

La función de tarde, que comenzará a los seis y cuarto, se ajustará al siguiente programa:

Primero. Sinfonía por el sexteto del teatro, que dirige el maestro Campos.

Segundo. La comedia en tres actos, de Benavente, "El nido ajeno", interpretado por el cuadro teatral de la Agrupación Artística.

Tercero. Concierto por la notable orquestina "Los Mirecki".

Cuarto. El entremés baturro de los hermanos Quintero "Solico en el mundo", por la señora Josefina Gómez de Domínguez y el popular primer actor Eduardo Marcén, que ha querido contribuir con todo desinterés al beneficio.

Las localidades, a precios reducidos, se despacharán desde hoy en la contaduría del teatro.

La función de la noche será exclusivamente para los socios y familiares de la Agrupación Artística. Además de "El nido ajeno", habrá en esta función un fin de fiesta a cargo de la ilustre recitadora Aurorita Royo y el diño Manuel Paredes.

#### DE TELON AFUERA

El conocido autor Luis Alonso Preciado ha escrito una obra de gran espectáculo en colaboración con Enrique Rambal. La obra se titula "La dama de Monsoreau, o El caballero de Bois-sy", y será estrenada en Zaragoza por el gran actor en su próxima campaña del teatro Circo.

\*\*\*

A los 70 años de edad ha fallecido la gran pianista gallega Emilia Quintero.

Hija de una poetisa, Emilia Calí, desde la niñez mostró su vocación artística. Estudió en La Coruña, su ciudad natal, con el pianista Teodosio Besteiro, y luego, en el Conservatorio madrileño, con Zabalza.

Llevaba medio siglo de carrera musical, y su nombre era familiar a los aficionados del mundo entero.

\*\*\*

Ha salido para Andalucía la Compañía de Aurora Redondo y Valeriano León.

Después de una tournée por varias poblaciones andaluzas embarcará en Cádiz para Buenos Aires.

\*\*\*

Hemos recibido el tango titulado "Flor del mal", original del joven maestro Angel Sagardía, con letra de Rammar.

Sagardía, autor ya de piezas que han adquirido popularidad (el pasodoble "¡Viva Goya!" y el vals-jota "Por tierras de Aragón" reafirma con el tango recientemente lanzado su inspiración fácil y sus dotes de compositor que conoce los más difíciles resortes para lograr el éxito.

¡Enhorabuena, maestro!

\*\*\*

Ha sido designado académico de Bellas Artes, en la sección de Música, Federico Moreno Torroba. Con este motivo toda la Prensa madrileña hace destacar la personalidad del ilustre compositor, traza a grandes rasgos su labor musical, que es como sigue:

En 1918 estrenó el poema sinfónico "La ajorca de oro", premiado en un concurso público. Seguidamente se dió a conocer "Capricho romántico", para violín y orquesta.

La temporada siguiente la orquesta Sinfónica de Madrid interpretó su segundo poema, titulado "Zoraida".

A estas primeras obras de Federico Moreno Torroba siguen: "Cua-

dros", suite sinfónica, estrenada en los conciertos de la Orquesta Filarmónica de Madrid.

La cuarta obra sinfónica, titulada "Cuadros castellanos", la dió a conocer en 1921, siendo su intérprete la Orquesta Filarmónica de Madrid, la de la Radio de Londres y algunas de Alemania.

Para guitarra tiene realizada también Moreno Torroba una brillante labor, que han difundido por el mundo, y ante los más inteligentes auditores, los concertistas de aquel instrumento Andrés Segovia, Sáinz de la Maza, Llovet.

En 1925 estrena "La mesonera de Tordesillas", "La pastorela", "La virgen de mayo", ópera en un acto, estrenada en el teatro Real, de Madrid, a las que siguieron "La marchenera", "María la Tempranica", "Luisa Fernanda", "Xuanón" y "Azabache".

## del cine

#### LILIAN HARVEY Y JOHN BOLES EN "MIS LABIOS ENGAÑAN"

Salón Doré. — No podemos ofrecer mejor noticia al distinguido público de nuestra ciudad: El próximo lunes la encantadora "estrella" Lillian Harvey reaparecerá en la pantalla del Doré con su genial creación "Mis labios engañan", que es la primera película americana de esta simpatísima "estrella" internacional.

Se trata de una opereta deliciosa, en la que la diabólica Lillian Harvey reaparecerá en la pantalla del Doré con su genial creación "Mis labios engañan", que es la primera película americana de esta simpatísima "estrella" internacional.

Verá usted: Erase una vez una bellísima cervecera, de quien se enamoró un rey patriótico y...

#### ULTIMOS DIAS DE "EL JUDIO ERRANTE"

Gran Teatro Iris. — Solamente hoy y mañana se proyectará esta notabilísima película europea en que el actor alemán Conrad Veidt ha demostrado de una manera definitiva su talento artístico y su maravillosa caracterización en el difícilísimo papel de Mathías.

El asunto tiene al espectador pendiente de su desarrollo durante todo el curso de la película, y el interés es creciente.

#### "EL TUNEL", ASOMBRO DE ACCION Y DE TECNICA

Teatro Circo. — Quién ha olvidado el asombroso éxito alcanzado por "El túnel", la famosa novela de Kellermann, cuando su aparición?

Pues su escenario, su acción, sus episodios, todo adquiere un grafismo

conmovedor en la película que con el mismo título se proyectará hoy y mañana en la pantalla del Circo. De sus escenas culminantes sólo citaremos dos: La huelga y cuando, en consecuencia de un acto de sabotaje, la mar inunda el túnel, causando la muerte de centenares de obreros.

La idea de construir un túnel entre América y Europa basta por sí sola para un argumento sensacional capaz de cautivar a todos los espectadores.

#### HOY, "MONSIEUR, MADAME Y BIBI" Y "CINOPOLIS", CON IMPERIO ARGENTINA

Monumental Cinema. — Muchísimo público concurrió ayer a este popular coliseo, pero salió satisfechísimo del éxito de Imperio Argentina en "Cinópolis" y de la gracia extraordinaria del mejor film cómico de la anterior temporada, "Monsieur, Madame y Bibi".

"Cinópolis" tiene una música bellísima y popular; su argumento se desarrolla con rapidez, y está colosalmente interpretado por el simpático Tony D'Algy y por la exquisita Imperio Argentina, que canta en esta película canciones conocidísimas por nuestro público.

"Monsieur, Madame y Bibi" no hay que encomiarla. Es uno de los triunfos cómicos más grandes del cine sonoro.

Y para mañana se anuncia uno de los films espectaculares de la guerra más formidables: Ataques de aviones, una catástrofe aérea en los hielos, la lucha sangrienta en toda su horrorosa grandeza.

#### MARIE GLORY REAPARECIO AYER EN ESTE SALON

Cinema Alhambra. — La artista Marie Glory, que es tanto como decir la más destacada del cinema francés, reapareció ayer en la pantalla del favorecido Cinema Alhambra en una opereta encantadora que lleva por título "Madame no quiere hijos". El público aplaudió al final de la cinta, lo que significa que le gustó, porque todos y cada uno de los intérpretes, destacando, como es natural, Marie Glory, hacen verdaderas creaciones.

#### ANTE EL PROXIMO ESTRENO DE "SECRETOS"

Cinema Goya. — Sigue dando llenos, cada vez mayores, "Hoy o nunca", la formidable creación de Jan Kiepura.

"Secretos" tiene un argumento delicado, bonito, poético, especial para que la encantadora Mary Pickford ponga de relieve sus extraordinarias dotes de comediente.

Con ella triunfa en la cinta un galán tan interesante y conocido como Leslie Howard.

## cartelera

#### Teatro Circo. — Temporada cinematográfica.

"El túnel".

Aristocrático Salón Doré. — Últimos días del sensacional programa. Primero, Revista Paramount; segundo, éxito cumbre de Charles Laughton en "La vida privada de Enrique VIII". Una superproducción de éxito internacional; tercero, "Nochebuena". Una preciosa "Silly Symphony", en colores, cantada en español.

Cine Victoria. — Salón de moda. "Héroes del azar". (Estreno).

Gran Teatro Iris. — Cine sonoro. "El judío errante" Sesiones a las seis y media y diez y media.

Cinema Alhambra. — El salón

predilecto del público distinguido.

"La señora no quiere hijos", por Marie Glory y Robert Arnoux. Sesiones a las cinco y siete; continua desde las nueve.

Cinema Aragón. — El cine de las películas selectas.

Yo he sido espía", por Conrad Veidt. Sesión continua.

Teatro - Cine Goya. — El más suntuoso salón de espectáculos.

"Hoy o nunca", por Jar Kiepura. Sesiones a las 4'45, 7 y 10'45.

Monumental Cinema. — Conde Aranda, 32. A las 7'30 y 9'25, "Cinópolis", por Imperio Argentina. A las 7'10 y 11'05, "Monsieur, Madame y Bibi" y varios complementos sonoros.

## LOS PEQUENOS SUCEOS

#### YA DIRAN QUIEN TIENE RAZON

José Sanz Ferrer, de 34 años, camarero, natural de Híjar, y habitante en Iturralde, 10, entresuelo derecha, formuló ayer una denuncia en Comisaría.

Explotaba el bar anejo a un cine local, pero el negocio iba mal y decidió el cierre.

Cuando intentó retirar del establecimiento los últimos enseres — siete veladores — el empresario por aquel entonces del cine aludido se negó en redondo a la pretensión de José Sanz.

Y, claro, éste ha formulado en Comisaría la correspondiente denuncia. El juez dirá quién tiene razón.

#### ESO NO ESTA BIEN

Paulina Saria, de 20 años, bordadora, natural de Bilbao, y habitante en Lagasca, 9, bajo derecha, denunció ayer en Comisaría que ella y una hermanita de 12 años, llamada Amalia, son objeto de insultos y graves amenazas por parte de la familia que vive en el bajo izquierda.

Como teme que las palabras se truequen en obras, Paulina se lo ha contado al comisario para que ponga remedio a tan tirante situación.

#### UNA SUSTRACCION DE PESO

La pareja de la Guardia civil de servicio en la estación de La Almozara detuvo ayer a un individuo que portaba un saco, y cuya actitud infundió sospechas.

Interrogado, dijo llamarse Moisés Modrego, de 33 años, con domicilio en la calle del Cerezo, número 49.

Confesó que el contenido del saco — un contrapelo de 60 kilogramos de peso — acababa de sustraerlo en el recinto de la estación.

Moisés y su liviano robo quedaron a disposición del juez de guardia.

#### LOS PERROS, EN ACCION

Amparo Pastor Hernández, de 33 años, casada, natural de Alcira, y ha-

bitante en la calle de Vega, 16, fué ayer curada en la Casa de Socorro por los facultativos de servicio de varias erosiones en la región mamaria izquierda, calificadas de leves, salvo complicaciones.

Se las indujo un "chuchó" en la calle de Sevilla, cursándose la correspondiente denuncia para averiguar quién es el propietario de tan "carriñoso" animal.

\*\*\*

Gerardo Pellegero, Labrador, de 27 años, fué curado ayer en la Casa de Socorro de una herida en la pierna izquierda, que le produjo un perro en la calle de la Cadena.

La lesión fué calificada de pronóstico reservado.

## LA VIDA RELIGIOSA

Santos de hoy. — San Matías, apóstol; Pretextato y Modesto, obispos; Lucio, Julián y Victorico, mártires; Ludovina, virgen; Flaviano, Montano y Primitivo.

Cultos de hoy. — Corte de María. Se hace la visita a Nuestra Señora de la Merced en las Mercedarias.

En San Pablo, a las siete y media, misa y ejercicios cuaresmales para la Asociación de Esclavas.

En Jerusalén, a las ocho, misa de comunión general para la Archicofradía de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro.

En Santa Catalina, a las ocho, misa de comunión y sabatina para las Hijas de María.

En los PP. Carmelitas, por la mañana, misa cantada de la Virgen, y por la tarde, salve a la Virgen del Carmen y sabatina después del coro.

En las dos catedrales, a las nueve y cuarto, claustro y misa solemne con música, por la fiesta de San Matías.

En las Carmelitas Terciarias, a las cinco y media de la tarde, rosario y sabatina.

Cuarenta Horas. — De ocho de la mañana a cinco y media de la tarde, en San Miguel de los Navarros. Mañana en la misma iglesia.

Adoración Nocturna. — Para caballeros, en los Padres Agustinos, a las diez de la noche, haciendo la vela el turno cuarto (San Braulio). Para señoras, a las nueve y media de la noche, en las Religiosas Angélicas.

¿DESEA USTED PLANTEAR TEMAS DE INDOLE LOCAL O REGIONAL? DIRIJASE USTED A "LA VOZ DE ARAGON"

## ALMORRANAS, VARICES, ULCERAS

Enfermedades del recto en general

Director: MARIO VICENTE

Tratamiento científico, garantizado, sin operación, ni pomadas, ni electrocoagulación. No se cobra hasta estar curado. — Consulta, de once a una y cinco a siete

PLAZA DEL PILAR, 26 (esquina Alfonso I). — TELEFONO 28-46

## CHOCOLATES Los más antiguos ORUS Los mejores de todos

### CLASES FINAS

Composición sólo cacao, azúcar, canela o vainilla  
PRECIOS. — Paquete de 400 gramos, 2'20, 2'50 y 3 pesetas  
de 350 " 1'70, 1'90 y 2

### CLASES ESPECIALES

Para familias, Comunidades y Colegios  
PRECIOS. — Paquete de 350 gramos, 1'40, 1'60 y 1'80

### CLASE ECONOMICA

PRECIOS. — Paquete de 400 gramos, 1'40 y 1'60  
" de 350 " 1'25 y 1'30  
" de 300 " 1'20

DESCUENTOS en la venta al por mayor. No vendemos cantidad menor de 60 libras. Fabricamos todas las clases a la vista del público. Nadie ofrece esta garantía.

## TEATRO CIRCO

Hoy y mañana, ULTIMOS DIAS

¡¡EXITO COLOSAL!!  
de la formidable narración



Una obra nueva que sorprende por su acción, por su dinamismo, por su interpretación admirable y su modernidad técnica indescriptible...

¡LO MAS ORIGINAL DEL CINE SONORO!

## Ingreso - Bachillerato

Profesor: Manuel de Gregorio Decano del Magisterio Provincial

Consulta: De 6 a 8 tarde

Domicilio Explanada Castillo, 91-D-2. "ucha"

# HOJA MEDICA

## DE La Voz de Aragón

## CRONICA

### Panacea de la locura universal

El mundo está en crisis; de todos los órdenes. Pasó el romanticismo para no volver; la sección de sucesos de los periódicos le dió la "puntilla". A pesar de los progresos de la Psiquiatría, impotente contra las locuras colectivas, se está plasmando una humanidad nueva. Las mentalidades del XIX que aún flotan en este "mare tenebrorum", umbral del "finis terrae", están desplazadas; pero, sobre todo, están en minoría y sin coordinación. Restos de un naufragio acaecido ya, su ensamblaje resulta imposible; inútil, además.

Queda, en las nuevas conciencias, un lastre de fastidio, de cansancio; desequilibrio exterior, caos interior. ¿La resultante del romanticismo del XIX? ¿La recompensa a todas las ancestrales generaciones? ¿El producto de las nuevas formas de conciencia, a medio cristalizar en estos años de brusquedad, de suciedad, de miseria?

¿Cualidad dominante de los apóstoles, de los idealistas, de los luchadores, de los malvados? ¿Enfermedad de cerebro? ¿Afección de corazón? Posiblemente, todo ello a un tiempo, que todo ello es posible, sin paradojas ni antagonismos; más ahora en que luchan todos los antagonismos y triunfan todas las paradojas en el mundo.

Pero lo que con el romanticismo se va es el acomodamiento de una vida—y menos aún de muchas—a la medida de una bolsa, a la versatilidad de un temperamento, a la capacidad de un estómago.

Se ha sacrificado demasiado, se han inmolado demasiadas cosas ante el becerro de oro y el ídolo de derrumba, aplastando bajo sus escombros a los esclavos de su poder.

Se da cuerda al impulso de las pasiones mientras se afloja la brida al potro de los sentidos; nadie recuerda los deberes y todos reclaman sus derechos; el freno de la bondad no funciona; el resorte del derecho está enmohecido; la vida humana está en baja; la juventud, casi la niñez, se desboca en fantasías, se abroga actitudes y personalidad impropias de su edad, se estrella contra el bloque de la suya pasividad de los mayores, se enfanga, a veces, en el lodo de los extremismos y en la sangre de sus hermanos. Esto, ¿es crisis? Por honda, por negra, por extensa que ella fuera, sin una desviación mental, sin una hipotrofia del sentimiento, sin una vesania colectiva, no podría dar tales frutos de horror.

Al vencer la neurastenia en su lucha con la voluntad no culpamos—equivocadamente—al cerebro ni al corazón; y, sin embargo, la mayoría de las neurosis individuales tienen en su fundamento, en su "primum movens", un desequilibrio funcional del sistema nervioso; como las locuras colectivas nacen en defensa o en protesta de egoísmos concentrados que son intoxicaciones del sentimiento.

Se olvida que el corazón está hecho para latir alegremente bajo el control riguroso de la razón, de esa razón que, sin la llama júbilo del

ideal, es sólo una luz fría que nos hace titilar.

Corazón y cerebro; sentimiento e inteligencia; si entre ellos no hay correlación funcional, si en cualquiera de los dos hay desfallecimientos, descarríos o degeneraciones, el equilibrio útil y necesario se destroza; los desastres, entonces, se acumulan "intus ed extra".

La orientación de fuerzas, de voluntades, de ideas y de latidos hacia la suprema armonía del bien común es la seguridad del logro de una vida plena, hecha de sacrificios de todos, en cuyo ambiente la envidia se asfixia, la crítica no ahogue y el odio se apague como llama privada de oxígeno.

Los "paraísos artificiales" han desplegado toda su extensión; no se acomoda ella en el humano sentir, en el cordial deseo de bondad, que necesitan algo más, algo mejor con que llenarse.

Los fanatismos de la masa, a la sombra siempre de los fariseísmos de los dirigentes—exaltados hoy hasta el máximo—habrán de comenzar—si no lo han hecho ya—el descenso de su curva: acabarán por anularse si nuestro defecto capital desaparece. ¿No se observa, frente a un cataclismo cualquiera, una acusación tácita contra la vida, una amenaza callada a lo alto, una mirada de reojo al prójimo, una satisfacción íntima por su daño? Es todo ello innegable.

¿Contemplamos, acaso, esas luminarias que nos iluminan dulcemente el corazón, que excitan suavemente el pensamiento, que brillan siempre sobre nuestras locuras, sobre nuestros desastres, sobre nuestras bancarrotas morales? Abroquelados en la insensibilidad, escudados en el estúpido temor a la opinión ajena, no queremos verlas; a su luz salvadora oponemos las nubes tempestuosas de nuestros rencores.

¿No sería mejor consultarlas si nuestro velero, el barquichuelo de nuestra conciencia, está en su rumbo? Sólo así y no de arribada forzosa, sino en suave bogar, llegaremos al puerto de la propia estimación, de la satisfacción interior, de la tranquilidad individual, por el esfuerzo del deber cumplido, al viento de la obra realizada y orientada al bien común conseguido con el amor y paladeo del propio sacrificio. Que esta trinidad en aquella trílogía es la conducta única, el posible ideal, la solución de urgencia frente a la invasión de unas teorías que ahogan lo mejor del ser, ante los marcados síntomas de una locura universal que todo lo destruye.

Conservar el corazón ardiente y la cabeza serena durante la vida toda, y a pesar de sus vicisitudes, vale tanto como poseer el secreto de una juventud eterna.

Por eso, ahora y siempre, hemos de poner como ejemplo y rendir homenaje de pleitesía a aquellos que, hechos de rigor científico y de salud integral, perfectos equilibrados de cerebro sensible y corazón inteligente, logran esa síntesis admirable de la que brota, avasallador y refulgente, un himno ferviente a la vida nueva, al progreso constante, al bien común, a la felicidad universal.

No hay otra ni mejor panacea contra la enfermedad colectiva que tan agudamente padecemos.

FERNANDEZ ALDAMA

## PROBLEMAS DE CLASE

### Hay que revalorizar el título de médico

Al ver el rumbo que toman las cuestiones profesionales de la Medicina, y en especial la organización



El doctor Suárez Perdiguero, iniciador del interesante tema que hoy desarrolla en esta página acerca de la necesidad de revalorizar el título de médico.

sanitaria, cabe preguntarse para qué sirve el título de licenciado en Medicina y qué valor le concede el Estado español, razón por la que hemos creído de interés, realizar un ruego en este sentido en la última Junta general del Colegio de Médicos, con objeto de que intervenga este organismo para defender los intereses de la clase médica.

Porque es indudable que, actualmente, poseer un título de médico es bien poca cosa, dadas las restricciones que existen para poder alcanzar un puesto, restricciones que no conducen al mejoramiento científico de la clase, sino a dificultar el acceso a los puestos del Estado a los desafortunados y carentes de bienes de fortuna.

Sólo le es permitido al licenciado en Medicina el libre ejercicio en una capital, con las perspectivas ruinosas que ofrece al que empieza a abrirse camino en la carrera y no cuenta con más méritos que su propio saber.

Y, sin embargo, parece a primera vista todo lo contrario, pues de un tiempo a esta parte son numerosas las plazas cubiertas o de nueva creación dentro del campo de la Sanidad, donde parece podrían quedar satisfechas las necesidades e inquietudes de los jóvenes médicos. Pero no; veamos las trabas puestas en el camino.

Dependientes de la organización sanitaria se encuentran los servicios de la Escuela Nacional de Sanidad, Escuela de Puericultura, Instituto Nacional de Previsión, Inspecciones médico-escolares, inspectores municipales de Sanidad, Dispensarios antituberculosos y antiveneréos.

La Escuela Nacional de Sanidad otorga el título de oficial sanitario al que ha verificado un curso en dicha Escuela, previo examen-opsición y plazas limitadas. Ese título es condición necesaria e indispensable para concursar u opositar a los cargos de la Sanidad española (inspectores provinciales, Centros secundarios, etcétera).

Análogamente ocurre con la Escuela de Puericultura existente, como todos estos organismos, únicamente en Madrid y cuyo título de médico puericultor es también condición "sine qua non" para, como ha ocurrido recientemente, concursar a plazas de Dispensarios de Higiene Infantil, etc., negando a los médicos españoles que no han podido hacer ese curso de ocho meses en Madrid el derecho a opositar. ¿Como si sólo se pudieran aprender esas cuestiones allí? ¿Es que un médico sólo puede aprender sanidad o puericultura en esas Escuelas? ¿Es que no existen Centros universitarios en España donde oficialmente se pueden realizar estas especializaciones?

Es decir, que al médico español, sepa lo que sepa, no se le permite ir a las oposiciones o concursos que el Estado anuncia por el delito de no haber sido "alumno" de esos Centros, cuando posee un título que le acredita tener hechos esos estudios y aprobados, dándose el caso vergonzoso de que los catedráticos de Higiene y Bacteriología tendrán que ir de alumnos a la Escuela de Sanidad, en la que muchos profesores fueron alumnos, y someterse a su juzgo para alcanzar el título oficial sanitario; y a los catedráticos de Pediatría se les niega el título de médico puericultor, que han de ir a buscar a la Escuela de Puericultura, allanándose a la férula de sus posiblemente antiguos alumnos.

Pero es, además, que, por ejemplo, el título de médico puericultor se concedió a los especialistas en niños que ejercieron antes del año 1925 (fecha de creación de la Escuela); es decir, que éstos sabían puericultura y los demás no, aunque la hubiesen aprendido en el mismo sitio y dado pruebas abundantes de suficiencia. Sin anotar más que la duda de que algunos incluidos en aquella lista no eran aún médicos en tal fecha.

Y no se nos diga que en otras carreras u orientaciones de la Medicina (Ejército, Armada, etc.) son necesarios estudios especiales, pues hay que tener en cuenta que ellos lo realizan después de haber aprobado unas oposiciones no restringidas.

No nos explicamos cómo la clase médica no ha vibrado ante tanto desatino. Nos parece muy bien que existan todas las Escuelas que se crean necesarias para aquellos estudios especiales, pero de eso a los actuales privilegios y monopolios hay un abismo difícil de salvar en régimen de justicia y de igualdad.

Por otra parte la organización actual va en perjuicio del Estado por dos motivos: Primero, porque desconoce si los puestos sanitarios están ocupados por los más capacitados, ya que no pueden tener opción a ellos más que un número exiguo de médicos que poseen los títulos necesarios obtenidos después de larga permanencia en Madrid; y segundo, porque disponiendo de una Universidad lo más natural es que allí se haga estudiar todo cuanto se estime necesario y, si se quiere, se den cursos de ampliación sobre materias concretas, porque a la Universidad compete la labor de la enseñanza y no se le deben restar atribuciones; de esta manera se ahorrarían muchas pesetas gastadas superfluamente.

En total: que la Medicina es bastardeada por influjo de la intriga y del favoritismo, habiendo muchos problemas que necesitan urgente modificación (méritos puntuables para médicos titulares, consultas gratuitas, funcionamiento de los Centros de Medicina preventiva, etc.) y que están en íntima relación con lo expuesto.

Todo ello será estudiado por una ponencia nombrada por el Colegio de Médicos y llevará el estudio a una asamblea general para su discusión, de la que saldrá un dictamen definitivo que, a su vez, será elevado al Consejo general del Colegio.

¡Ojalá que todos dejemos nuestros intereses particulares y miremos sólo el bienestar de toda la clase médica, para el mayor prestigio y eficiencia de la Sanidad española!

Dr. M. SUAREZ PERDIGUERO

## CONSEJOS PRACTICOS

### Para no llegar a sordos

La acción profiláctica de la sordera estriba en hacer higiene, la mayor parte de las veces.



El doctor Alonso Lej, que inaugura en nuestra Hoja Médica la interesante sección "Consejos prácticos" con un brillante artículo.

Para ello daremos algunas normas que, si bien no resumen cuanto es necesario hacer, por lo menos evitarán que intervengan en función tan importante gentes desaprensivas cuya ciencia estriba en haber nacido en determinados días o en padecer defectos de constitución palatina y de los cuales diremos, con Montaigne: "Tienen la fortuna de que el Sol alumbre sus triunfos y la Tierra oculte sus fracasos".

Para labrar las inteligencias, sembrando en los surcos del cerebro la semilla del saber, se precisa integridad auditiva, ya que hemos comprobado la gran influencia que tiene en el desarrollo intelectual.

Veamos, comparativamente, lo que sucede: El niño ciego pierde con su vista las sensaciones ópticas (intensidad luminica, percepción de los colores); pero la parte más esencial—noción del espacio—es percibida, además del ojo, por medio del tacto, con el cual diferencia. Fisiológicamente el niño tiene conocimiento del espacio únicamente por el tacto, que hasta corrige sensaciones visuales erróneas en su origen, como hace la retina con la imagen que recibe en inversión objetiva.

El ojo puede ayudarnos a "oir", pero nunca es tan complementaria y eficaz su ayuda como la que ejerce, en el ojo, el tacto; el sordo no puede ser francamente ayudado por el ojo.

En nuestros trabajos sobre estos puntos hemos conseguido comprobar que el desarrollo intelectual del niño va íntimamente ligado a su integridad auditiva. Por lo tanto, no puede dudarse que aun en niños con inteligencia desarrollada su aprovechamiento es proporcional a su grado de audición, descompensándose, en caso contrario, su edad cronológica y su edad mental.

Madres, maestros, médicos, debemos dar a este problema su justo valor, pues lo físico repercute, en lo moral e intelectual, sobre la sensibilidad y su esfera receptiva, sobre la inteligencia y su acto creador, y, por último, sobre la voluntad y su poder ejecutivo.

No queriendo, socialmente, ser ni culpable ni cómplice, en mi esfera, del mal de un mañana, comienzo mi labor pública en esta "Hoja Médica" de LA VOZ DE ARAGON, tan oportuna, tan acogedora y tan simpática.

En la primera infancia.—Muy a menudo la sordera pasa inadvertida porque se desarrolla de una manera latente y progresiva y se atribuye más bien a falta de atención que a un lesión auricular. Es un error interpretativo que, frecuentemente, acarrea una enfermedad incurable.

Evítase la infección del conducto auditivo debida a la penetración de agua durante el baño. Debe secarse siempre el conducto auditivo con un algodón hidrófilo arrollado, en for-

ma de pincel fino, a un mondadientes, pero siempre bien sujeto.

Limpíese el pabellón y el surco retroauricular con un algodón mojado en agua tibia; en caso de irritación no debe lavarse, limpiándolo en seco suavemente y espolvoreando polvos de talco (no fermentescibles, muy superiores a los de almidón).

No debe limpiarse el conducto con instrumentos; quítese el cerumen con pincelitos de algodón y en caso de estar muy adherido póngase unas gotas de glicerina neutra pura.

En casos de fiebre cuyo origen es ignorado debe investigarse si existe una otitis latente, ya que existen sordomudos cuyo comienzo fué una otitis desconocida.

A los cuatro meses el niño reconoce la voz humana; al año repite algunas palabras; a los dos años habla. Los padres deben estar alerta si el niño, de los cinco a los ocho meses, no da señales ciertas de que oye.

**En la segunda infancia.**—Como anteriormente decía, deben proscribirse todos los instrumentos de limpieza.

La inconsciencia propia de la edad, traducida en travesura, les induce, a veces a introducir en el oído cuerpos extraños (piedras, cuentas, guisantes, etc.), aconteciendo otras que el oído es ocupado por cuerpos vivientes (larvas de moscas, mosquitos, etc.).

En estos casos no debe intentarse nunca efectuar maniobras tan perjudiciales como inútiles, ya que se corre el riesgo, primero, de penetrar a ciegas en un oído, exponiéndonos a ocasionar un traumatismo grave y, segundo, empujar el cuerpo extraño hacia la profundidad, consiguiendo que sea peor el remedio que la enfermedad.

Debe ser el médico el que intervenga; procurará hacer la extracción por las vías naturales, empleando la vía artificial cuando sean extraordinarias las dificultades que se presenten.

Se cuidarán los sabañones por medio de orejeras, en los niños propensos a ellos, con el fin de evitar ulceraciones y deformidades consecutivas.

Se preservará al niño de traumatismos auriculares (golpes, bofetadas, etc), que pueden dar lugar a perforaciones timpánicas y consecutivas supuraciones.

En las niñas, hasta la edad de 12 ó 15 años, no debe perforarse el lóbulo, porque en las de piel delicada pueden originarse impétigos y queloides, además de que, por imposiciones de la moda, el uso del pendiente se va desterrando poco a poco.

Y, sobre todo, vigílese la audición. Es inquietante que un niño no hable a los dos años; con frecuencia se trata en este caso de un sordo que se vuelve mudo. En muchos casos el niño ha hablado hasta la edad de tres, cuatro y cinco años; pero poco a poco pierde el uso de la palabra: es que deja de oír. Sordomudez no congénita, sino adquirida. El tratamiento de una obstrucción nasal o la extirpación de las vegetaciones hiperplásicas evitarán lesiones auriculares irremediables; de ahí la necesidad de una "higiene escolar" atenta.

**En el joven adulto.**—Los procedimientos de limpieza son los mismos. Se tratarán las enfermedades de la nariz y de la garganta que tengan repercusión auricular.

Se evitarán los cambios bruscos de temperatura o de presión de aire.

Se prohibirá la permanencia a orillas del mar y en climas húmedos a los sujetos afectados de lesiones de oído medio o con sordera en evolución.

No se abusará del alcohol ni del tabaco, ya que tienen gran influencia sobre el laberinto.

He aquí una síntesis de reglas prácticas encaminadas a prevenir la sordera.  
**DR. ALONSO LEJ**

De cuantas publicaciones médicas o paramédicas se nos remitan haremos un resumen crítico en estas columnas. La Hoja Médica de LA VOZ DE ARAGON verá la luz los 1.º y tercer jueves de cada mes.

ACADEMIA DE MEDICINA

El testamento de Calmette, interpretado por Royo Villanova

El tema anunciado para la sesión literario-científica que ayer tuvo lugar en la Academia de Medicina, a cargo del doctor Royo Villanova, tuvo el poder de llenar el amplio salón de actos de la docta Corporación; los estrados estaban ocupados por académicos y médicos; gran número de escolares y de personas de diferentes profesiones llenaban el resto del salón.

Presidió la sesión, con el venerable doctor Ibáñez, el inspector provincial de Sanidad, doctor García Vélez, y el secretario perpetuo, doctor Palomar de la Torre.

Comenzó el acto con una exposición de un tratamiento nuevo del psoriasis, en estudio todavía, pero que es una alentadora promesa, como se desprende de casos presentados; glosó las manifestaciones del exponente el doctor Royo Villanova a propósito de una enferma de asma tratada y curada por procedimiento análogo al expuesto por el doctor de Gregorio para el psoriasis y rompiendo luego una lanza en pro del extracto de zarzaparrilla, cuya actuación beneficiosa es indiscutible en los uricémicos.

A continuación comenzó el doctor Royo la exposición de su tema sobre "El testamento de Calmette", cuya figura gigantea hizo resaltar. La vacuna antituberculosa descubierta, en unión de Guerin, por Alberto Calmette; la muerte del sabio; su testamento científico publicado en los "Anales del Instituto Pasteur", extendiendo el beneficio del bilitado Calmette-Guerin a los adultos no alérgicos; las modernas teorías que se oponen al criterio antiguo sobre la contagiosidad de tuberculosis; unas

consideraciones sobre primo-infección tuberculosa, fueron los jalones del magnífico discurso del doctor Royo en honor del que fué subdirector del Instituto Pasteur, doctor Calmette.

No olvidó—ni cómo podía hacerlo—la vacuna antituberculosa de Ferrán, nuestro glorioso compatriota, cuya benéfica acción sobre lesiones tuberculosas y afecciones no tuberculosas es indudable; pero, en un ecléctico terreno de exclusivo enfoque científico, concede el valor propio y positivo que notoriamente poseen ambas vacunas y excita al ministro de Instrucción, señor Pareja, y a los doctores Estadella, Pérez Mateos y, sobre todo, a Verdes Montenegro, que, como se sabe, son, respectivamente, ministro, subsecretario y director general de Sanidad, para que intensifiquen la labor profiláctica por las vacunas Calmette y Ferrán, extendiendo su acción beneficiosa al mayor número posible de adultos y adolescentes no alérgicos,

para evitar impregnaciones tardías y sus funestas consecuencias.

Presentó enfermos adultos con tuberculino-reacción negativa y positiva; citó estadísticas de escolares, reclutas campesinos, enfermeras, etcétera, comparativas de reacciones tuberculínicas positivas y negativas que demuestran cómo en la edad adulta ocurren muchas veces primo-infecciones tuberculosas, que recibirían beneficio de la ingestión o de la inyección del B. C. G.

La alergia, la acción específica y general de los sueros, la diátesis global y otras modernas concepciones, algunas originales ocuparon al orador y deleitaron al auditorio que, a su final, premió con grandes aplausos la brillante labor del maestro.

Puso fin a la interesante sesión el doctor de Gregorio, con breves frases de admiración para el catedrático de Patología Médica de nuestra Escuela de Medicina, doctor Royo Villanova.

PAGINAS DIVULGADORAS

El cáncer, ¿es contagioso? ¿Es hereditario?

Preguntas son esas que, con frecuencia, nos vemos precisados a contestar los médicos para calmar alarmas generosas o para aplacar egosismos sobreexcitados o, simplemente, para satisfacer curiosidades impertinentes.

Si la herencia tuviera un papel preponderante en la etiología del cáncer habríamos de sentir más aún

la carencia de una profilaxis todavía incierta.

Parece, en el terreno nebuloso de la cancerología, que un resquicio iluminado se nota en el aspecto de que los cancerosos operados, hijos de otros cancerosos, sufren con más frecuencia las recidivas; también en la progenie cancerosa que pudiera creerse hereditaria el pronóstico de malignidad, el factor de gravedad son mayores que en otros no sujetos a esa circunstancia.

La herencia del cáncer es más dudosa; hay quienes la niegan rotundamente, distinguiendo entre "familias cancerosas" y familias hereditariamente cancerosas: en aquellas la identidad de régimen, de vida y de costumbres, la comunidad de condiciones intrínsecas y extrínsecas, la proximidad de un fisilogismo y de su medio ambiente se traducen en circunstancias análogas que favorecen la causa cancerígena y su acción nefasta; pero sin que las causas biológicas de la transmisión hereditaria de semilla tengan lugar.

La estadística, además, indica que, en los cancerosos, la proporción de ascendientes con cáncer no es más considerable que en los sujetos no cancerizados; Geinatz, Snow y Lumière así lo afirman, como también las estadísticas holandesa, belga y norteamericana, recientes y recogidas con gran rigurosidad científica.

Clinicamente hemos de convenir con Ledoux y Lebard que, mientras otras pruebas concluyentes no lleguen, nada autoriza a afirmar que el cáncer sea una enfermedad hereditaria; por ello, en beneficio del gran público, es preciso ir contra la falsa idea del cáncer, enfermedad familiar.

Existe, sin embargo, la apreciable y metódica investigación de miss Maud Slye: más de cincuenta mil autopsias de ratones, en las que se hallaron casi cinco mil tumores malignos espontáneos, sirven de base a sus afirmaciones defensoras de la herencia cancerosa; mas, a pesar de ser cierta la afirmación de Borrel cuando dice que "un año de observación sobre ratas equivale a un siglo de búsquedas sobre la vida humana"; a pesar de los resultados obtenidos por Slye, que dice existen grupos cáncer-resistentes, cáncer-receptivos e híbridos; a pesar del ensayo de adaptación de Wachtel, tales aseveraciones no pueden ser íntegramente transportadas a la patología humana.

Para fundamentar esta opinión está el hecho de que las experiencias de Maud Slye no pudieron ser comprobadas, a pesar de repetidos

intentos... ch ni por Coulou y Brez; en cambio se han señalado peligros múltiples de error que pudieron influir en los resultados obtenidos y que, soslayados, han impedido la formación de esa "raza maldita" de ratones que, sin excepción, morían cancerosos y que sirvió a la investigadora inglesa para su conclusión; Borrel y Delbet, entre otros, han publicado el resultado de búsquedas, infructuosas en tal sentido.

Sin embargo, puede darse el hecho cierto de una herencia de predisposición, de terreno, pero nunca la herencia directa, de semilla; y aquella herencia de predisposición será mayo cuando sobre el heredero pese un legado bilateral; es decir, cuando existan antecedentes cancerosos en las familias paterna y materna.

Las observaciones experimentales explican, en cambio, la probabilidad de que esta herencia de predisposición pueda saltar varias generaciones y subsistir en estado latente para no manifestarse más que en una generación distante.

En el estado actual de nuestros conocimientos puede asegurarse que el cáncer no es un mal hereditario, transmisible directamente de padres a hijos por la acción de un principio activo o de una anomalía titular.

Lo que la estadística humana y la patología comparada nos permiten afirmar es que lo verdaderamente hereditario, en el cáncer es el terreno constitucional, el retardo nutritivo que favorece la receptividad celular, bien demostrados en la génesis de la cancerización.

Nuestros ascendientes, pues, no lejan esta predisposición morbosa, esta violación de los medios orgánicos, electivamente propicia a la acción cancerígena.

Pero esta perturbación congénita es bien poca cosa comparada con los trastornos nutritivos adquiridos por el individuo en el curso de su vida; de aquí la necesidad del régimen sano, de la vida sobria, de la preservación contra las intoxicaciones de toda laya, de la defensa contra el envenenamiento de los humores por los detritus orgánicos. Esta es la verdadera profilaxis contra la invasión cancerosa.

Por lo demás la existencia de un canceroso entre los ascendientes puede dejarnos dormir tranquilos.

No experimentaríamos la misma seguridad si hubiéramos de habitar donde vivió y sucumbió un canceroso ulcerado, si tal habitación no hubiese sido cuidadosa y eficazmente desinfectada.

DIVULGUS

**SEÑORA:** Cortado y prueba de vestido o abrigo, 5 ptas. Paseo de Pamplona, 7, 3. Teléfono 5757

TAXIS

Para viajes y población llame al teléfono 4050 Servicio permanente día y noche

Gran Teatro Iris

FORMIDABLE ÉXITO

EL JUDIO ERRANTE

por el gran actor alemán CONRAD VEIOT

Obra cumbre de la cinematografía EUROPEA

SESIONES:

A las seis y media tarde A las diez y media noche

**¡ERA VERDAD!**  
El único remedio eficaz y seguro para combatir y curar radicalmente la **Anemia, Inapetencia, Debilidad cerebral, Desequilibrio nervioso, Agotamiento,** es el poderoso reconstituyente y famoso Jarabe de **HIPOFOSFITOS SALUD**  
Enriquece la sangre, estimula el apetito, tonifica el cerebro, temple los nervios, nutre y fortifica positivamente. Enérgico regenerador de la sangre, es una fuente de vida para los débiles, agotados, y una ayuda poderosa para los convalecientes.

**LAXANTE SALUD**  
Estreñidos y biliosos curados radicalmente. Es suave y eficaz. Grajeas en cajitas precintadas. Pídase en farmacias.

Aprobado por la Academia de Medicina. Es inalterable. Puede tomarse en todo tiempo. No se vende a granel.

SALA DE FIESTAS DEL FRONTON ARAGONES

HOY, SABADO, de cuatro a nueve tarde

GRAN BAILE - ASALTO ESTUDIANTIL

Grandioso éxito de la notable orquesta THE MIRTH BOYS  
La adquisición de entradas puede hacerse, de 11 a 1, en la Facultad de Medicina y Ciencias y por la tarde en la taquilla de la SALA DE FIESTAS  
Las señoritas podrán proveerse de las correspondientes invitaciones

# Noticias y comentarios generales

## LA VIDA JUDICIAL

### Ante el Tribunal de Urgencia comenzó a verse ayer un proceso contra más de 40 procesados por los sucesos de Daroca. Hubo sorpresa

#### LOS PROCESADOS

El movimiento revolucionario de diciembre último tuvo también sus episodios en la ciudad de los Corporales y las diligencias sumariales encausaron a los procesados siguientes: José López Vela, Andrés Marín Herrero, Jacinto Campos Sebastián, Francisco Soler Hernández, Gregorio Germes Sebastián, Valentín Latorre Domingo, Emilio Martín Aparicio, Eusebio Julián Gracia, Juan de los Huertos Expósito, Mariano Saz Pardo, Dámaso Martín Torrijo, Julián Julián Gracia, Mariano Martín Torrijo, Ignacio Uriol Golaraz, Manuel Rubé Ubide, Luis García García, Gregorio Martín Collado, Emilliano Martín Nájera, Blas Sánchez Julián, Bruno Menez López, Joaquín Alda Gimeno, Emilio Armillas Martínez, Felipe del Molino Lozano, Mariano Sebastián Jurado, Jesús García Obón José Sánchez Julián, Francisco Lezcano Gómez, Manuel Campos Sebastián, Nicolás Clemente Gil, Manuel Martín Collado, Emilio Ruberte Ubide, Emilio Cameo Perruca, Joaquín Lorén Lorén, Julián Urmento Gil, Mariano García García, José Martín Castellote, Mariano Marco Jacues, Mariano Muñoz Langa, Vicente Martínez, Bienvenido Jaques Usón, Gregorio García Obón, José Jaques Agustín y Marcelino Gil Sánchez.

Para dar asiento a tal número de procesados ha sido preciso utilizar los bancos destinados de ordinario al público y algunos de los de las galerías del Palacio de Justicia. Ocupan todo el estrado bajo. Escasa concurrencia. La mayoría del público, familiares de los procesados.

Penas graves solicita el fiscal, por ahora.

#### INTERESANTE PROBLEMA PROCESAL

El juicio adquiere desde el primer momento interés bajo un punto de vista procesal, por la cuestión previa que el abogado señor Pavón plantea al Tribunal, apenas el secretario ha dado lectura al escrito de conclusiones.

Hoy, por tanto, nos toca escribir para letrados, porque la cuestión que se plantea tiene interés de técnica procesal. El juicio ha de desarrollarse, sin otro interés que la sentencia definitiva, porque es de suponer que no sea una excepción de los que llevamos vistos y "mascados", pues los hechos que el fiscal relata en poco difieren de los ya oídos.

Oigamos al abogado señor Pavón, que dice:

Que existiendo en la ley de Orden público el trámite de entrega de la causa a los defensores, fijado en el artículo 667 de la ley de Enjuiciamiento criminal, como momento procesal para plantear las excepciones de cosa juzgada y cuestión de competencia, promueve en tal estado del juicio ambas cuestiones.

Porque los procesados Felipe del Molino y Manuel Campos fueron ya juzgados y condenados el 20 de diciembre último por el mismo Tribunal y el propio hecho que ahora se debate, como autores de un delito de atentado.

No se trata de delitos conexos, basados en diversos hechos relacionados entre sí, sino de un solo hecho, que por sí constituye dos delitos, caso primero del art. 75 del Código penal.

Y prohibiendo expresamente este precepto la imposición de dos penas en estos casos, y habiendo sido ya juzgados y condenados, no pueden serlo nuevamente.

Respecto a los procesados Alda, Vicente, Germes, Armillas, Marco,

García, Jaque, Yagües, Clemente, Serrano, Sebastián y García (G.), fundándose el fiscal para acusarles en el mismo hecho de agresión a fuerza armada, disparo de petardos, para atraer a la fuerza pública y estando aquellos procesados por ese mismo y único hecho, por la jurisdicción de Guerra, propone la cuestión de competencia y solicita se suspenda el procedimiento en este estado, respecto a esos doce procesados y se requiera de inhibición a la jurisdicción de Guerra, resolviéndose y pronunciándose previamente sobre esta cuestión.

Y cita los textos legales que, a su juicio, avalan su petición, art. 75 del Código penal, 10 y 18 de la ley de Enjuiciamiento criminal, caso quinto del art. 16 del de Justicia militar y varias sentencias del Tribunal Supremo.

#### DICE EL FISCAL, SEÑOR SANCHEZ BAJO

Que se opone a que prospere la suplica del defensor, porque no es tiempo de proponer la cuestión de competencia, ya que debió hacerse en el trámite de calificación, y dentro de los tres días siguientes —número 6 del art. 19 de la ley adjetiva— e igual suerte ha de correr la excepción de cosa juzgada, art. 667, preceptos que no han sido derogados por la ley de Orden público al marcar el procedimiento a que deben ajustarse los Tribunales de Urgencia.

Los hechos que ahora se persiguen son independientes de los ya juzgados respecto de esos dos procesados, ya que lo fueron por delito de atentado al alcalde y, además, han realizado otros actos, que señala en su escrito de calificación, encaminados al movimiento general revolucionario, que no han sido juzgados.

El hecho de disparar contra la Guardia civil es un delito específico

**MEDICOS**

Partido médico próximo capital se traspa. Informarán, Paseo María Agustín, 5, entresuelo izqda. De 3 a 5.

#### LA RESOLUCION DEL TRIBUNAL

El juicio hubo de suspenderse hasta las cuatro de la tarde, para resolución del Tribunal, y poco más de esa hora se reanudaba la sesión

distinto de la intervención que los inculcados de agresión a fuerza armada en servicio tuvieron en el alzamiento, ya que es un delito militar, sancionado en el Código de Justicia militar, el que ya conocerá esta jurisdicción, pero distinto al que el fiscal califica.

#### LE REPLICA EL SEÑOR ORTEGA GASSET

Que este es el único momento en que las defensas pueden plantear el grave problema procesal que es motivo de discusión y ha de serlo de resolución del Tribunal.

Porque en el trámite de urgencia desaparece el momento que la ley de Enjuiciamiento criminal señala para plantear las cuestiones de previo y especial pronunciamiento, ya que no hay entrega de autos, sino que se ponen de manifiesto por tres días a efecto solamente de calificación.

En tales condiciones la aplicación supletoria de la ley de Enjuiciamiento criminal obliga lógicamente a transportar la facultad del artículo 667 al primer instante en que el procedimiento de urgencia permite a los abogados hacer peticiones ante el Tribunal.

Podría darse el absurdo de que funcionasen paralela y simultáneamente dos Tribunales, el ordinario y el militar, para juzgar un mismo hecho.

La competencia deberá ser resuelta en favor del Tribunal de Urgencia por aplicación del art. 95 de la Constitución en relación con la definición del delito militar del art. 3 del Código penal de la Marina de Guerra.

La excepción de cosa juzgada debe ser estimada en cuanto a los que han sido condenados por atentado por el mismo Tribunal, porque un solo acto no puede atraer varias penalidades: una, como ahora ocurriría, por el acto mismo; y otra, por la intención o tendencia que se supone.

y se lea el auto, por el que se acuerda no haber lugar a admitir a trámite el requerimiento de inhibición formulado, ni a estimar en el momento procesal que se ha promovido la excepción de cosa juzgada.

Respecto a la inhibitoria propuesta se fundamenta el auto en que no ha sido propuesta en tiempo y forma para poderla tener por interpuesta, porque la ley de Orden público, en su artículo 62, regla I, señala de aplicación a la tramitación de las causas a que dicha ley se refiere las normas del título III, libro IV de la ley adjetiva, y el art. 782 se refiere únicamente a las competencias que puedan suscitarse entre autoridades del mismo orden.

Hay que acudir al art. 50 de la ley de Enjuiciamiento criminal, que dice que las cuestiones de competencia que se promuevan entre Tribunales ordinarios y los especiales se sustanciarán y decidirán con arreglo al título II libro I, y en el art. 19, número 6, se dispone que la competencia ha de promoverse dentro del término de tercero día al en que se le comunique la causa para calificación.

En lo que hace relación a la excepción de cosa juzgada, como artículo de previo y especial pronunciamiento, conforme al art. 667 de la ley adjetiva, ha de plantearse igualmente en el término de tercero día a contar de la entrega de los autos para calificación, y aunque en el procedimiento especial no existe entrega ha de tenerse por tal los tres días que se dan de vista para la calificación.

En otro fundamento hace consideraciones el Tribunal sobre que, no obstante lo expuesto, el Tribunal hubiese promovido, de oficio, la competencia por inhibitoria, de haber entendido que era de la suya el delito que la jurisdicción militar persigue por agresión a la fuerza armada.

Pero el artículo 95 de la Constitución exceptúa de la competencia de la jurisdicción ordinaria los delitos cometidos en servicio de armas y, por ende, los que contra el mismo se cometan.

#### EL JUICIO PIERDE INTERES PARA NOSOTROS

Se procede al examen de los procesados. Uno, dos, tres, cuatro, hasta treinta y tres. Todos o casi todos igual. Que ellos no han dicho tales cosas en el sumario, conforme les pregunta el fiscal, señor Sánchez Bajo, que vigiló las actuaciones y auxilio al Juzgado en la instrucción. Malos tratos, coacciones, por eso

hablaron. Otros ni conceden siquiera que hablan. Firmaron donde les dijeron. Si dieron nombres fue la lista que les presentaban. Y así una vez y otra hasta ciento. Lo hemos oído muchas veces en todos los juicios. Quedan aún para examen doce procesados...

Por fin, a las nueve de la noche se suspendió el juicio para continuarlo hoy, a las diez y media. Sesión fatigosa, que pesó como el plomo, en la que no hubo otra cosa inesperada que el incidente previo provocado por los defensores.

ENE

### Varias Juntas generales

#### CONVOCATORIA A UNOS ALUMNOS DEL MAGISTERIO

La Asociación del Magisterio Primario (Sección Profesional, plan año 1931), convoca a Junta general a todos los alumnos del citado plan, para tratar asuntos interesantes que afectan a la organización de la misma.

La reunión se celebrará en la calle de San Diego, 5, principal. Dará comienzo a las cuatro y media, en primera convocatoria, y a las cinco, en segunda.

Se ruega la más puntual asistencia.—La Directiva.

#### A LOS PADRES DE LOS NIÑOS DEL GRUPO ESCOLAR COSTA

La Asociación de padres de alumnos del grupo escolar Joaquín Costa convoca a Junta general ordinaria a todos los padres y madres de niños y niñas que reciben enseñanza en dicho centro escolar, estén o no asociados, para mañana, domingo, a las diez de la mañana, en primera convocatoria, y a las diez y media, en segunda, que ha de celebrarse en el salón de actos del referido Centro, suplicando que asistan, ya que ha de tratarse de asuntos de vital interés para esta Asociación.

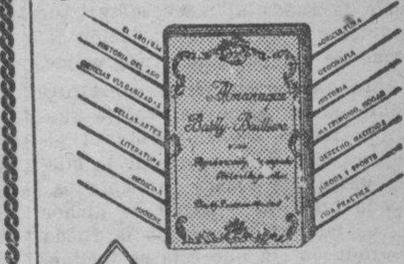
#### FEDERACION DE PRODUCTORES LECHEROS

Esta Federación celebrará una reunión de socios y simpatizantes mañana, domingo, a las once de la mañana, en el entresuelo del Bar Rojo, al objeto de tratar sobre la crítica situación por que atraviesan los vaqueros del radio.

SE RUEGA CON TODO ENCARTECIMIENTO QUE LAS ENTIDADES, ORGANISMOS O SOCIEDADES SELLEN Y FIRMIEN CUANTOS INFORMES, NOTICIAS O COMUNICACIONES ENVÍEN A "LA VOZ DE ARAGON"

EN OCASIONES NO PUEDEN PUBLICARSE "NAS REFERENCIAS POR CARECER DEL IMPRESCINDIBLE JUSTIFICATIVO DE LA PROCEDENCIA

### EL LIBRO PARA TODOS, GRANDES Y CHICOS



LECTURA AMENA E INTERESANTISIMA  
400 PAGINAS - 65 ARTICULOS  
CERCA DE 1.000 GRABADOS  
MAPAS - 2.000.000 DE LETRAS  
COM

PARTICIPACION DOBLE DE LA HABITUAL EN LA LOTERIA DE NAVIDAD N.º 32926  
Reparte 2.000 bonos regalo  
y de derecho a bonificaciones en el catalogo de la Casa

DE VENTA EN  
**LIBRERIAS, PAPELERIAS Y BAZARES**  
en casa BAILLY-BAILLIERE, N.º 12 de Bilbao, 25, MADRID

## PASTILLAS ASPAIME

CURAN RADICALMENTE LA TOS

PORQUE COMBATEN SUS CAUSAS:

Catarros, ronqueras, anginas, laringitis, bronquitis, tuberculosis pulmonar, asma y todas las afecciones en general de la garganta, bronquios y pulmones.

Las PASTILLAS ASPAIME superan a todas las conocidas por su composición, que no puede ser más racional y científica, gusto agradable y el ser las únicas en que está resuelto el transcendental problema de los medicamentos balsámicos y volátiles que se conservan indefinidamente y mantienen íntegras sus maravillosas propiedades medicinales para combatir de una manera constante, rápida y eficaz las enfermedades de las vías respiratorias, que son causa de TOS y sofocación.

Las PASTILLAS ASPAIME son las recetadas por los médicos.  
Las PASTILLAS ASPAIME son las preferidas por los pacientes.  
Exigir siempre las legítimas PASTILLAS ASPAIME y no admitir sustituciones interesadas de escaso o nulo resultado.

Las PASTILLAS ASPAIME se venden a UNA PESETA CAJA en las principales farmacias, entregándose al mismo tiempo gratuitamente una de muestra, muy cómoda para llevar en el bolsillo.

Especialidad farmacéutica del Laboratorio SOKATARK. Oficinas: Calle del Ter, 16. — Teléfono 50.791. — BARCELONA.

Nota importantísima. — Para demostrar y convencer que los rápidos y satisfactorios resultados para curar la TOS mediante las PASTILLAS ASPAIME no son posibles con sus similares, y que no hay actualmente otras pastillas que puedan superarlas, el laboratorio Sokatark manda gratis una cajita muestra de "Pastillas Aspaimé" a los que envíen el recorte de este anuncio acompañado de un sello de cinco céntimos, todo dentro de sobre franqueado con dos céntimos.

**COMPOSICION**

Azúcar leche, cinco cgrs.; extracto regaliz, cinco cgrs.; extracto diazodio, tres milig.; extracto medula vaca, tres milig.; Gomonol, cinco milig.; azúcar mentonizado, cantidad suficiente para una pastilla.



Un rato a automovilismo

Ahora que puede darse ya como definitivamente generalizados los sistemas de suspensión a ruedas independientes, resulta oportunísimo el trabajo publicado por el editor técnico de "The Motor" en el que se hace una exposición de todos los sistemas aplicados y se analizan sus principales características.

Los sistemas de suspensión a ruedas independientes, que hoy son señalados como una novedad indiscutible son casi tan viejos como el mismo automóvil.

Así el precursor Boleé aplicó una suspensión de dicho tipo en sus primeras realizaciones de vehículo automotriz —la "Obissante", construida en 1876 y la "Mancelle", construida en 1878.

En nuestra tierra tenemos también un buen ejemplo de precursor de la suspensión que ahora triunfa. El autociclo David, de construcción barcelonesa, aplicó un sistema de suspensión a ruedas independientes, al que debió buena parte de sus éxitos. La suspensión delantera del David, sin eje entero de enlace entre las dos ruedas, proporcionaba al popular y típico vehículo un confort imposible de lograr en los vehículos ligeros con los sistemas de suspensión clásicos y montando las gomas de reducida sección y alta presión que se montaban hace quince años.

El David no fué sólo un precursor bajo el punto de vista de la suspensión, sino que lo fué también por su cambio de velocidades progresivo, tipo de cambio hacia el que orientan sus trabajos de varios investigadores.

Otra marca que empleó hace tiempo sus coches un sistema de suspensión a ruedas independiente fué la italiana Lancia, que sigue aplicando con éxito completo su tipo de suspensión delantera con resortes espirales.

Este antiguo sistema de Lancia tiene las ruedas delanteras montadas en ejes soportados por pivotes verticales que guían su movimiento. Así resulta que las ruedas se mueven en un plano vertical y que se mantiene invariable la vía del coche. El peso no suspendido resulta muy reducido en este sistema, lo que es otra particularidad favorable a la buena suspensión.

Otra suspensión a ruedas independientes que ha hecho largamente sus pruebas es la aplicada por la marca Peugeot a sus modelos 201 y 301, que fué la primera adoptada por un constructor, produciendo coches en series numerosas.

El sistema aplicado por Peugeot consiste en adoptar un eje delantero partido y un resorte transversal.

La longitud del eje partido articulado hace que sean poco sensibles las variaciones de inclinación que sufre la rueda al moverse y que también sea mínima la variación del ancho de vía que pueda producirse.

Para que se mantenga constantemente en un plano vertical la rueda, la marca Delage monta el pivote de dirección soporte de la misma entre dos brazos articulados. Siendo igual la longitud de dichos brazos las oscilaciones de la rueda se producen sin que ésta se incline. La rueda en dicho caso se mantiene siempre paralela a su posición inicial, pero se desplaza lateralmente en forma que la vía del coche no se mantiene invariable.

La solución de Delage aplicada por la popular marca francesa con un resorte transversal de ballesta puede también ser aplicada con resortes espirales, tal como lo hace la marca alemana Mercedes Benz y varias marcas americanas, tales como Cadillac, Buick, Chrysler, etc.

En la mayoría de casos citados como ejemplo de sistemas aplicando resortes espirales, los brazos articulados superpuestos soporte de la rueda, son de longitud diferente. Así se logra que la variación de vía sea mínima, manteniéndose un paralelismo aceptable en las diferentes posiciones de la rueda.

Entre los nuevos sistemas presentados esta temporada hay que señalar el adoptado por la marca Mathis y que es debido al técnico alemán Porsche, constructor del "racer P" del grupo Auto U. En este sistema las ruedas oscilan guiadas por una articulación que se mueve paralelamente al chasis del coche, y que actúa en sentido longitudinal y no transversalmente como en casi todos los sistemas en los que se utilizan soportes de ruedas articulados. Moviéndose la rueda en la forma indicada se mantiene constante en todos los casos y para todas las posiciones el ancho de vía, conservándose siempre asimismo en el mismo plano la rueda.

En el sistema aplicado por Mathis la función elástica de la suspensión corre a cargo de dos barras rectas que actúan por elasticidad torsional. En dicho sistema el peso no suspendido es muy reducido.

Otro sistema que presenta un peso reducido mínimo y una invariabilidad de vía y un perfecto paralelismo de rueda, es el que aplican las marcas Chevrolet, Pontiac y Opel, y que es original del francés Dubonnet.

Y los atletas aragoneses, ¿qué?

El día 4 del mes próximo se celebrará en San Sebastián el campeonato nacional de "cross-country". A estas alturas todavía no sabemos si Aragón enviará representantes.

¿Qué hay de "eso", señores directivos de la F. A. de A.?

\*\*\*

Como nos lo piden, y ya que de ello hablamos, ahí va el historial de la gran prueba:

1916. — Madrid: individual, P. Prat, Cataluña; equipos, Cataluña. 1917. — Madrid: individual, P. Prat, Cataluña; equipos, Cataluña. 1918. — Barcelona: individual, Errazquin, Guipúzcoa; equipos, Guipúzcoa.

1919. — San Sebastián: individual, Domínguez, Castilla; equipos, Guipúzcoa.

1920. — Bilbao: individual, Domínguez, Castilla; equipos, Vizcaya.

1921. — Santander: individual, Andía, Guipúzcoa; equipos, Guipúzcoa.

1922. — Alicante: individual, Peña, Guipúzcoa; equipos, Guipúzcoa.

1923. — San Sebastián: individual, Palma, Vizcaya; equipos, Guipúzcoa.

1924. — Madrid: individual, Andía, Guipúzcoa; equipos, Cataluña.

1925. — Barcelona: individual, Palma, Vizcaya; equipos, Cataluña.

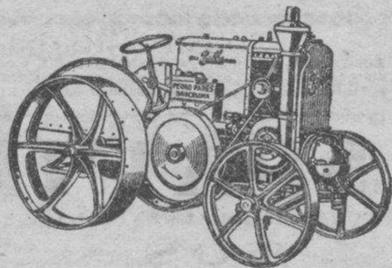
1926. — San Sebastián: individual, Palau, Cataluña; equipos, Cataluña.

AGENTE COMERCIAL COLEGIADO

con casa abierta en Madrid y ofreciendo todo género de informes y garantías de solvencia y moralidad, admitiría representaciones de artículos relacionados con el ramo de la alimentación. Escribid a L. RAMIREZ TOME, Cruz, 30. Madrid.

LABRADORES

Ha llegado la hora de que podáis comprobar lo que es un tractor de aceite pesados D. VERDAD. Acudid a las demostraciones públicas que se harán en un campo situado en la carretera de Valencia, frente a la casa número 226 y detrás de la antigua estación de Carriena, en el barrio del mismo nombre, el domingo y lunes próximos, días 25 y 26 y veréis trabajar el tractor "BUBBA" gastando únicamente FUEL-OIL, cuyo combustible cuesta casi la mitad del precio del GAS-OIL. Se trata de una cosa notable, pues el tractor "BUBBA"



aunque es de 25 HP, debido a su peso bien repartido, tiene una gran adherencia y no patina, dando un rendimiento superior con sólo un gasto de 50 kilo de FUEL OIL en diez horas de trabajo que valen 1150 ptas. y labra 1 hectárea y media de tierra, a 30 centímetros de profundidad, en las diez horas.

Para trasladarse pueden emplearse los autobuses del Transversal. Para cualquier detalle o aclaración de dudas dirigirse a:

PEDRO PARES - Conde Aranda, 5 - Zaragoza. Teléfono 3174

donde les informarán ampliamente, incluso durante la mañana del domingo

El Banco Hipotecario de España

Lleva prestados desde su fundación más de Dos mil millones de pesetas

Es el Banco a donde acude todo propietario de Fincas rústicas y urbanas

Por las grandes facilidades que da para realizar sus préstamos. Informes gratuitos: Pídanse al Agente:

D. ANSELMO GRACIA FORCES. Alfonso I, número 12, entresuelo.—ZARAGOZA.—Teléfono 45-51

1927. — Valencia: individual, Palma, Vizcaya; equipos, Vizcaya.

1928. — Santander: individual, Peña, Vizcaya; equipos, Cataluña.

1929. — Gijón: individual, Oyartibe, Vizcaya; equipos, Vizcaya.

1930. — Vigo: individual, Ramos, Castilla; equipos, Vizcaya.

1931. — Barcelona: individual, Peña, Vizcaya; equipos, Cataluña.

1932. — San Sebastián: individual, Cialceta, Guipúzcoa; equipos, Guipúzcoa.

1933. — Barcelona: individual, Andre, Cataluña; equipos, Cataluña.

En total, cuatro victorias individuales y ocho de equipo de Cataluña, cinco y seis de Guipúzcoa, seis y cuatro de Vizcaya y tres individuales de Castilla.

Del arte de los puñetazos

Ara y Thil boxearán el lunes. Según Dickson, porque lo han exigido los managers del baturro y del francés. Según la verdad, porque ha visto el promotor americano que la pelea de los pesos medios interesa a los aficionados mucho más que la de los pesos gallos y espera un entradón fantástico.

Para completar el programa se han concertado los siguientes combates:

Meroni-Candel, pesos medios. Populo-Tommy Hyams, pesos plumas.

La anterior pelea Thil-Ara dió ocasión a que se presentara en París Tunero, peleando con Anderson. El "moreno" se abrió camino. Será esta nueva ocasión aprovechada por otro púgil, Meroni, por ejemplo?

\*\*\*

Babby Goudron, que ya no se llama así, porque la Federación Francesa le ha impuesto que use su verdadero nombre de Aubie Walker, puso k. o. a Casimir en el segundo asalto de su combate. Una derecha al estómago fué suficiente para que el hombre se acostara.

\*\*\*

Holtzey venció por puntos a Johnny Peters, con lo que su papel mejora al otro lado del canal.

\*\*\*

Descamps está gravemente enfermo. Se enfrío contemplando un match de fútbol entre los chavales de La Guerche y padece una congestión que ha dejado el lado derecho de su cuerpo paralizado y que le tiene entre la vida y la muerte.

Deseamos un rápido restablecimiento al astuto manager.

\*\*\*

El lunes se pegarán en Cardiff Petersen y Harry Crossley. Se espera que el primero triunfe sin grandes dificultades.

\*\*\*

Carpentier ha perdido su perrito "Bruce". Gratificará a quien se lo entregue. Tomen nota los "profesionales en pérdidas".

Para el campeonato "amateur" de fútbol

Español-Zaragoza. — Uno de los mejores encuentros que puede presenciar el aficionado es, sin duda, el que jugarán mañana estos dos equipos; el Español va reforzado últimamente con la inclusión de buenos jugadores, entre ellos el delantero centro del Erandio, Ortuzar, mientras en el Zaragoza, muy disciplinado y entrenado por el veterano Sauca, figuran verdaderas promesas en nuestro fútbol regional.

Este partido se celebrará en el campo del Amistad (calle Asalto), a las diez y media de la mañana.

\*\*\*

Arenas-Amistad. — En el mismo campo, y a las tres y media de la

tarde, se jugará este otro partido, de verdadero interés por la gran emotividad en el juego que desarrollan estos equipos.

El Arenas, reciente campeón de su categoría, saldrá al campo a disputar los puntos con su peculiar entusiasmo a un contrincante como el Amistad, que desarrolla siempre brío y clase.

Es de suponer que serán muchos los aficionados que se trasladarán al campo de la calle de Asalto con objeto de presenciar la lucha entre estos equipos, que son los más serios aspirantes al título de campeón.

Náutica

En Madrid el Canoe va a quedarse las concesiones municipales del Retiro y lago de la Casa de Campo, para implantar allí sus secciones de náutica y con el fin de dar mayor impulso a los deportes en Madrid, así como orientar deportivamente dichas explotaciones.

Parecido a lo que pretende hacer Helios con el establecimiento de los Baños municipales en el Ebro.

¿Cuándo se concierta la cesión?

El nuevo equipo aragonés que irá al campeonato de España de esquí

La Comisión de Concursos de Montañeros de Aragón ha designado el equipo aragonés que, representando a la entidad, asistirá a los campeonatos de España de esquí, que se celebrarán en Madrid del 1 al 5 del próximo marzo.

Componen la representación aragonesa: delegado, don José Rodríguez; corredores, J. María Bergua, Eustaquio Urieta, Manuel Marraco, Enrique Armisén y José M. Serrano. Se han inscrito en las pruebas de fondo y velocidad y "Slalom", combinados.

Marcharán a Madrid el día 28 del corriente mes.

Los dos primeros designados pertenecen a la sección de Montañeros de Sallent.

Para los del esquí

Partes del servicio meteorológico de Montañeros de Aragón. — Estado de la nieve.

Candanchú. — Buen tiempo. Cielo despejado. Temperatura máxima, 7 grados. Los autos llegan a Langlasié. Las pistas en excelente estado para patinar.

El Formigal. — Buen tiempo. Los autos llegan a El Furco. Estado espléndido de las pistas de El Formigal y Anéu.

ORTOPEDIA PRESERVATIVOS

Plaza de San Roque, N.º 1 (junto a Valenzuela)

RADIO

AL CONTADO Y A PLAZOS

PILOT, PHILCO, CROSLY, HETRO, ATWATER KENT, FADA, MONTMART, KADETTE, GLORITONE, EMPIRE, STERLING, AMERICAN BOSCH R. C. A., etc., etc.

Nuestra larga experiencia pone al servicio de nuestros clientes la máxima garantía entregando los mejores modelos de aparatos seleccionados, los que instalamos, atendemos y reparamos.

Esta Casa, la más antigua en radio en la región, no tiene corredores, dando las mejores condiciones a sus clientes.

M. PARDINA Y C.ª COSO, 72 y SITIOS, 2

# TOS, CATARROS, BRONQUITIS

# PECTORAL ULTA

## IV

## Las investigaciones

Algunas horas después de ocurrir estos sucesos, paseábase el coronel Hope por la biblioteca con paso muy agitado e impaciente y vestido con una bata acolchada que otro tiempo fué buena, pero que a la sazón estaba tan traída como llevada; tanto, que se descubría la trama del tejido, envolviéndose en ella con mucho ahínco a pesar del calor que hacía, porque era muy friolero.

Habíanle enterado de lo que pasara la víspera, y los criados decían que se ocultaba algún misterio tras lo ocurrido, que el coronel calificó sencillamente de robo escandaloso.

Mandó un r.ado a la oficina de Policía más cercana rogando que le enviasen un inspector para que abriese una sumaria, y por esa causa se paseaba impaciente por su biblioteca esperándole.

Presentóse al cabo éste y llamaron a lady Sarah para que le enterase del asunto; hizo así, y al terminar añadió:

—Tened presente que no fui yo quien pidió que las cosas llegasen a este extremo, y al menos hubiera deseado esperar un poco; no fué de acuerdo conmigo, como os escribió el coronel pidiendo vuestra cooperación para la sumaria.

—¡Eso es, y mientras tanto habría desaparecido el ladrón!—dijo furioso el coronel—. Razonáis admirablemente, milady.

—La situación es la siguiente—prosiguió lady Sarah dirigiéndose al oficial—: La señorita Dalrymple, a la que aquí, por ciertas consideraciones que no son del caso llamamos Alicia Seaton, pertenece a una familia muy distinguida, con la que nos une estrecha amistad. Está siempre muy delicada, y este malhadado asunto la trastornó de tal manera que estoy temiendo a cada momento que caiga enferma.

—De lo cual no tendré, sin embargo, la culpa—replicó el coronel comprendiendo que las palabras de su esposa se encerraba un reproche indirecto para él—, y conviene no olvidar que esa señorita desea tanto como nosotros mismos que se ponga en claro el negocio.

—Creo que cuando se pierde un brazalete de diamantes que ha costado trescientas guineas no es el momento más a propósito para mostrar generosidad o exceso de discreción. No todos los días se compran brazaletes de ese precio, lady Sarah.

El detective o inspector manifestó deseos de que le acompañasen al segundo salón, que no ofrecía nada de particular: la puerta que le ponía en comunicación con el primero estaba abierta de par en par y la ventana del principal daba sobre unos techos planos cubiertos de cinc.

—Venía a... ¡qué cara más trastornada tenéis, querida Alicia! Si continuáis atormentándoos de ese modo acabaréis por caer enferma.

—¿Os sorprende mi pena?—contestó Alicia—. Poneos en mi lugar, Fanny... lady Sarah creerá que he sido yo quien se quedó con el brazalete... estoy segura de que Marta está íntimamente convencida de que soy la culpable.

—No digáis tonterías, Alicia; más bien podrían sospechar de mí que tengo más ocasiones que vos de ponerme brazaletes de diamantes.

—Sois muy buena intentando consolarme—dijo Alicia suspirando.

—Precisamente por eso vine y también para charlar un rato con vos, sobre todo si me lo permitís.

—Nada más natural que os lo permita.

—Quiero deciros, desde luego que no haré mención de la visita de vuestra hermana.

Alicia no respondió en seguida.

Las palabras de lady Fanny el aire misterioso que ésta tomó para pronunciarlas hicieron que acudiese a su imaginación una idea que hasta entonces no se le había ocurrido.

¿Se imaginaria lady Fanny que su hermana?...

—¡No podéis creer eso, lady Fanny Chenevix!—exclamó Alicia con un arranque de indignación—. ¡La señora Dalrymple, mi hermana, culpable de un robo!

—¿Habéis olvidado que Celina ocupa en la sociedad el mismo lugar que vos y que nuestra familia es apenas inferior a la vuestra?

—Os perdono por juzgarme tan mal, Alicia; porque en este momento estáis muy apenada con ese disgusto.

—Naturalmente que no se puede sospechar de vuestra hermana, lo sé; pero como me apercibí que ni vos ni Tomás hablasteis de ella, supuse que teníais algunos motivos para desear que su vista fuese un secreto para todo el mundo.

—Creedme—dijo Alicia—, no es Celina la culpable; tengo más razones de las que podéis imaginaros para deciros lo que os digo.

—¿Qué queréis decir?—exclamó con mucha viveza Fanny—. Con seguridad que no tenéis ningún motivo serio para sospechar de alguien.

Movió la cabeza Alicia con aire de duda, y lady Fanny continuó diciendo con más calma:

—Es una dicha que Tomás haya perdido la memoria; ¿o es que hicisteis una seña para que se callase?

—Tomás sólo dijo la verdad por lo que hace a Celina, porque no fué él quien le abrió la puerta. Mi hermana vino sólo por un momento para hablarme de un negocio reservado, y me indicó que no era necesario hablar a lady Sarah de su presencia aquí.

—Entonces nada más fácil para nosotras dos que guardar nuestro

# LA VOZ DE ARAGON

es el diario  
de los  
comerciantes,  
industriales,  
agricultores,  
obreros,  
PRODUCTORES TODOS

# LA VOZ DE ARAGON

es el diario  
de los  
zaragozanos  
y de los  
aragoneses.

Iniciará campañas  
ya estudiadas

# LA VOZ DE ARAGON

es el diario... aragonés

secreto.

Nada más fácil para Fanny Chenevix, pero muy difícil para Alicia, en cuyo ánimo hicieron las palabras de aquella que naciese una sospecha aún más dolorosa que la que en un principio concibiera respecto a Gerardo Hope.

Celina le había confesado que pasaba grandes apuros de dinero, y cuando bajó del segundo con la carta de su madre la halló que salía del segundo galón, y, sin embargo, apoderarse Celina de un brazalete! ¡Era un absurdo!

Absurda o no, esta idea aumentó su tormento; ¿cuál de los dos cometió aquella acción deshonrosa?

Era necesario que hubiese sido uno de los dos.

No obstante su instinto, el cariño que profesaba a su hermana la razón y el sentido común a una le impulsaron, desde luego, a afirmar que su hermana no era culpable.

La duda era poderosa, su peso insoportable, y casi sin saberlo que hacia púsose en pie Alicia y cogió su sombrero.

—Pero, ¿a dónde vais?—preguntó sorprendida lady Fanny.

—Voy a casa de Celina a preguntarle... sí, a preguntarle si vió algún desconocido aquí... alguna persona sospechosa en el vestíbulo o en la escalera...

Balbuéció Alicia estas palabras no sabiendo qué excusa inventar para salir del paso.

—Sabéis muy bien que durante todo ese tiempo permanecisteis en uno de los salones y que nadie entró allí; ¿a qué conduce el hacer lo que intentáis?

—Tenéis sobrada razón, mas creo que me aliviará mucho el hacer alguna cosa o el irme a alguna parte.

Alicia se marchó a la casa de su hermana, con la que sostuvo una conversación bastante animada.

Como consecuencia de esta conversación adquirió Alicia el convencimiento de que Celina era completamente inocente en lo que se refería al asunto de la desaparición de la alhaja.

Al volver a casa del coronel encontró a Gerardo Hope.

—¡Cuánto me alegro de veros!—exclamó la joven—. Precisamente necesitaba veros.

—Creo más bien que os convendría ver a un médico, Alicia; ¡qué aspecto más enfermizo tenéis hoy!

—No me faltan motivos—respondió la interpelada—. Han robado el brazalete.

—¿Qué brazalete?—preguntó Gerardo.

—El de diamantes; lo robaron de encima de la mesa del salón en el que le había puesto yo.

—¡Robado! ¿Y cuando?—replicó Gerardo mirándola cara a cara.

¡Un culpable no se atrevería a mirar de ese modo!

—¿Le visteis, no es verdad? Pues bien, cuando lady Sarah subió, algunos minutos después de marcharos vos ya no estaba encima de la mesa.

—Pero, sea como quiera, ¿quién fué el que lo cogió?

Gerardo no se había repuesto aún de su sorpresa cuando hizo esta pregunta.

—No lo sé—respondió Alicia con voz débil—; yo soy la responsable; estaban las alhajas a mi cargo y parece que no ha entrado nadie.

—¡No queréis darme a entender con eso que sospechan de vos!—exclamó Gerardo con un arranque de generosa indignación—. A pesar de que son muy viles e injustos, no creo que hayan llegado a ese extremo.

—Estoy seguro de que no sospechan de mí; de todos modos soy muy desgraciada. Es verdad que abandoné la habitación, al mismo tiempo que vos lo hicisteis, pero me quedé en lo alto de la escalera para asegurarme de si podíais salir sin que nadie se enterase; volvimos después al salón y cuando subió lady Sarah del comedor ya no estaba allí el brazalete.

—¿Y no entró nadie en la habitación?—preguntó Gerardo por segunda vez—. ¿Y Celina? La tropecé en la puerta de la calle y le dije que os encontraría arriba.

—No estuvo allí más que unos cuantos minutos, y además, Celina es incapaz de...

—Es natural; Celina, lo mismo que nosotros mismos, debe estar al abrigo de toda sospecha. El brazalete quedaba en la mesa cuando me marché.

—¿Estáis seguro?

—Completamente seguro; porque al salir del salón volvimos para saludaros por última vez y vi brillar encima de la mesa los diamantes.

—¡Oh! ¿Esa es la verdad, Gerardo?

—La pura verdad, os doy mi palabra de honor—respondió Gerardo sorprendiéndole mucho la agitación de Alicia y sobre todo sus palabras.

"Hasta la vista, Alicia; no me puedo entretener ni un minuto más, porque allá abajo veo una persona con la que deseo no tener ni un instante de conversación.

Desapareció rápidamente, pero sus palabras y la expresión de su rostro bastaron para convencer a Alicia de la inocencia de Gerardo, del mismo modo que estaba convencida de la de Celina, y, sin embargo, era necesario que uno de los dos fuese el culpable; pero en ese caso, ¿cuál lo era de los dos?

# SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN CAJA PALABRA, 5 CENTIMOS  
MINIMO. 15 PALABRAS

3 DIAS 25 PALABRA - cada  
palabra más por inserción. '05

## LEY DEL TIMBRE

Según dispone el artículo 200 de la vigente ley del Timbre, los anuncios han de pagarse de impuesto con arreglo a la siguiente escala:

Hasta 5 p...	as de p...	o de cada
Desde 5'01 a	10 ota.	0'10
" 10'01 a	50 "	0'20
" 50'01 a	100 "	0'30
" 100'01 a	250 "	0'50
" 250'01 a	500 "	0'75
" 500'01 a	750 "	1'00
" 750'01 a	1.000 "	1'50
" 1.000'01 a	1.500 "	3'00

El impuesto del Timbre por los señores anunciantes y de la cuantía que fije la vigente ley del Timbre.

## ARRIENDOS

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección

SE ARRIENDA habitación económica, próxima paseo Sagasta. Razón, Cervantes, 4, portería.

EN CASA nueva se arrienda un principal y un tercero en 23 duros, con calefacción, cuarto baño, lavadero y termosifón, mosaico y sol todo el año. Razón en la misma, Madre Sacramento, núm. 55, tercero.

SE ARRIENDAN desde el día bonitos pisos. Paz, 20, primero; galería cristales; sol todo el año; lavadero, instalación eléctrica, 110 pesetas, y San Pablo, 17, tercero, mosaico, instalación eléctrica, 90 pesetas. Razón: San Pablo, 17 (confitería).

SE ARRIENDA local con vivienda en Boggiro, 80. Razón, en el mismo.

ARRIENDO tercero, grande, Argensola, 17; enseñarán diez a doce y tres a cinco. Precisan informes.

**TAXI ZARAGOZA**  
27-02  
SERVICIO PERMANENTE

## COMPRAS

PRENSAS para vino de varios sistemas. Turbinas hidráulicas. Maquinaria de panadería. Prensas para aceite. Averly. Sociedad Anónima. Paseo María Agustín, núm. 17, Zaragoza.

TRAPOS, hierros, metales, papeles. Por mayor y menor: Imprentas, comercios, fábricas, corporaciones, talleres; los mejores precios; siempre Casa Marquina, Fin, 1 (plaza Huesca).

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección

COMPRO perra preñada haya de parir fin de febrero, para criar perros dog. Dirigirse a Granja María Victoria, Avenida Cataluña, 74.

COMPRO máquina escribir en buen uso. Pensión La Peña, Cineglo, 3. Francisco Royo.

## TRASPASOS

POR 8.000 PESETAS traspasaría por no poderlo atender, taller vainicas, bordados, plisados, incrustados y festones, con seis máquinas especiales y clientela. Plaza San Cayetano, 1.

NEGOCIO de porvenir. Se traspasa la jabonería de Castejo, por cesar y ausentarse el dueño. Informes, don Pascual Trasobares, secretario, Chiprana.

SE TRASPASA la tienda de vinos y comestibles más antigua del barrio de Venecia, por ausentarse su dueño, con amplias habitaciones, bodega y jardín. Sin traspaso. Informes, Checa, 36.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección

## FINCAS

VENDO casas nuevas enteras o por pisos; facilidad en el pago. Calle Manuel Sancho, 46 y 48. Informes en la misma.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección

TRAVESIA y a 100 metros paseo Sagasta vendo pisos 14.000 pesetas, casa nueva, miradores, baños, galerías en cristaladas, ocho habitaciones, todas con balcón. En lo mejor del Coso vendo pisos 50.000 pesetas, fachada dos calles; facilidades Pago. Paz, 18 entresuelo. Teléfono 27-74.

OCCASION: Vendo, sitio mucho porvenir, casa nueva construcción hierro, baños, miradores, luces directas todas habitables. Renta 17.500. Precio, 155.000 pesetas. Puede adquirirse en 100.000. Trabajo directo, sin corredores. Coso, 70, segundo, de doce a dos.

## HUESPEDES

VIAJEROS. Para comer bien y con limpieza y económico, Pensión Aragón. Constitución núm. 6, segundo. Teléfono 29-97.

SI VISITA usted Zaragoza hospédesse en la Pensión Zaragoza. Pensión desde siete pesetas. Torre Nueva, 8. Teléfono 46-95.

DESEO huéspedes y guardias para estar a cien metros del Ayuntamiento; buenas habitaciones, sol, balcones calle, limpieza; trato esmerado; pensión, 4'50. San Pablo, 108, primero derecha.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

## PERDIDAS

EL QUE HAYA recogido una cartera, conteniendo documentación del automóvil matrícula núm. 3.829, puede entregarla en la fábrica Amado Laguna de Rins, S. A., Camino de los Cubos, donde se le gratificará.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

## NODRIZAS

SE OFRECE ama, un mes leche, 26 años, casada, para criar donde convenga. Para informes en Agullón, Andrés Lobera.

AMA, de 25 años, se ofrece para criar en el pueblo. Razón, calle del Azoque, 29, verdulería de Santa Rosa.

## BOLSA DEL TRABAJO

(En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo).

## DEMANDAS

SEÑORA viuda se ofrece para hacer mandados. Agustina Aragón, 29, tercero.

SE OFRECE medio oficial panadero, con buenos informes y mucha práctica. Dirigirse a José Armengol, panadería, Tamarite (Huesca)

SE OFRECE oficial zapatero para dentro o fuera de la capital, con buenos informes. San Pablo, 91, primero izquierda.

MECANICO chófer, soltero, 27 años de oficio, buenos informes, se ofrece para coche particular, camión, camioneta o taller, dentro o fuera de la capital, mozo almancen o cosa análoga. Dirigirse por escrito o como convenga, a la calle de Armería, número 35, Barrio Venecia Antonio García, Zaragoza.

REGENTE farmacia, viudo, se ofrece interno o externo. Para informes dirigirse a peluquería de Narciso y Juan Escuelas Pías, núm. 6, Zaragoza.

SEÑORA viuda, 33 años, buena presencia, con mucha práctica mostrador, se ofrece para regentar cualquier clase despacho; confianza absoluta; se darán informes. Dirigirse calle Viva España!, número 6 duplicado, Maruja Miguel.

JOVEN francesa, sabiendo español, acompañaría señoría; horas de diez a cinco tarde. Informes, Méndez Núñez, 35, principal izquierda.

SE OFRECE medio oficial de barbería, para dentro o fuera de la capital. Dirigirse a Manuel Blasco, Miguel Servet, n.º 41, primero, primera, Zaragoza.

SE OFRECE joven necesitada, para mandadera o lo que convenga. Informes, Méndez Núñez, 35, principal izquierda.

JOVEN de 17 años, de buena familia, con conocimientos de comercio, desea colocación; módicas pretensiones. Razón, Camino del Sábado, núm. 10, José Cortés.

SE OFRECE un matrimonio para portería, con buenos informes. Avenida de Madrid, núm. 1, segundo derecha.

SE OFRECE oficial de sastre, que sabe el corte, para dentro o fuera de la capital; trabajar todo el año. Calle San Jorge, 30, entresuelo izquierda, primera puerta. Zaragoza.

SE OFRECE señora 50 años, para padre e hijo, señor solo, acompañar niños o cosa análoga. Buenos informes. Razón, Universidad, 3, segundo izquierda.

SE OFRECE muchacha para servir en casa de poca familia, señor o señora sola o niños, con buenos informes. Méndez Núñez, 13, portería.

SE OFRECE joven para despacho, pocas pretensiones, responden de sus actos, o llevaría contabilidad por horas, y también aceptaría plaza de viajante o cosa análoga. Dirigirse por escrito: calle Santa Inés, número 8, tercero.

SE OFRECE marcador militar, sueldo a prueba. Razón, calle Mayor, núm. 45, tercero izquierda.

CHOFER mecánico, sabiendo francés y contabilidad, se ofrece; libre del servicio militar, modestas pretensiones; lo mismo en la península que en la Guinea o en Fernando Poó. Dirigirse a C. P. LA VOZ DE ARAGON.

MEDIO oficial de sastre desearía colocarse en un taller; habla correcto francés. Razón, calle de la Fuente, número 16, bajo. Virgilio Ferrer

SE OFRECE joven 35 años, práctico en facturaciones e impuesto en cuentas, para almacén o cosa análoga; pocas pretensiones. Razón, Armas, 74, primero izquierda.

## VENTAS

SE VENDE potra de un año, buena clase; se dará barata. Dirigirse a Bernardo Pérez, Soto Ballarín, Calatorao.

CAMAS hierro. Armario tuca, 70 pesetas; idem ja cobino, 85; cama hierro 55; lavabos, 18; sillas, 4; mesa, 25; reloj pared, 55; idem bolsillo, 7; idem pulsera, 5. Cerdán, 43, principal.

MAQUINAS de coser usadas, vendo de pie, desde 50 pesetas en la casa más surtida y que mejor sirve. También plazos. Plaza San Cayetano, 1.

HIERROS de lance, chapa ondulada para tejadillos. Pies banco jardín. Balcones. Tuberías. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Falde, Agustina de Aragón, 57

## Instituto Antirreumático

(Antiguos Baños de Vapor de Torrero)

REUMATISMO - CIATICA - OBESIDAD

ZURITA, 11 - Teléfono 5025

## PANADEROS DE LOS PUEBLOS

DE LA PROVINCIA DE ZARAGOZA

Para el domingo día 25 del actual se ruega acudan a la Junta general extraordinaria (socios y no socios) que se celebrará en Casetas (Ramón y Cajal, 18), a las cuatro de la tarde.

Sociedad Patronal de Panaderos de los Pueblos de la Provincia y Barrios Extraradio de Zaragoza

HUEVOS de granja para consumo. Polluelos razas puras. Huevos para incubar. Alimentos, material para Avicultura, Apicultura, Pajarería. Centro Avícola Pecuario, Méndez Núñez, 35. Teléfono 31-07.

VENTA permanente de amadoras (movimiento patentado), cilindros amadoras de masa, molinos de rallar pan, secadoras de sacos; reparación y piezas de recambio de toda clase de maquinaria, herrajes de norros, tajaderas y buses para las mismas, etc. Presupuesto gratis. Talleres de Angel Tallamás. Avenida de Siglo XX 51 (Torrero), Zaragoza.

VENDO escape a fuego central, dos caños, con y sin gatillos mantilla, blonda, des de 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones desde 21 pesetas; sábanas algodón nilitino, desde 2 pesetas; retajeriana, seda, algodón; relojes; pulsera y bolsillo, desde cinco pesetas; impermeables, trincheras, gramofonos cámara, fotografías, máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratos. Compro y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa Viuda de Vicente Pérez Boggiro, 21 y 23

BASCULAS y cajas de caudales, balanzas, romanas prensas para alfalfa y paja J. Bellido Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Romea, 2. Telé 41 50

ANTES de comprar cocina económica vean las de Barraquer y Sendre; son las más perfectas y económicas, construidas con depósitos de hierro fundido esmaltado. Remítanos catálogo gratis. Plaza Tenerías, 5.

MATERIALES usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para nerraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas. Pascual Noguera, Ramón y Cajal, 51.

VINOS de su cosecha, corrientes, finos y generosos y mosto o zumo de uva sin fermentar. Crecencio Losilla Bull. Carifena.

SE VENDE, en buenas condiciones, una máquina para fabricar hielo. Informarán. Coso, 56, portería.

MONDONGOS: Comprados siempre en esta casa. La más acreditada en Aragón, por recibir las especias en rama y son molturadas horas antes de servir. Arroces seleccionados: corriente, 7'50 arroba; bomba "Calasparras" de Hellín, lo más formidable, 15. Piñones, 5 kilo. Avellana, 4'50. Almendra tostada, 5. Venta de pimentón chorricero riojano. Casa Embid, calle del Pilar, 17.

MUY INTERESANTE. Si necesita comprar muebles aproveche la liquidación total que hace los Muebles Navarro, calle Méndez Núñez, 40, por no poder atender el negocio.

VENDO macho delantero, carro y aparejos. Razón, calle la Tajada, Manuel González, Alagón.

VENDO partida pantalones nuevos caballero, niño ocasión. Confecciono ruedida. Reformo toda clase prendas civiles, militar. Lilián, 4, segundo derecha (entrada por Don Juan de Aragón).

SILLERIAS de junco, médula y mimbre; costureros y canastillas para fajeros, de encargo, breve plazo entrega. Antes de comprar, consultad precios y calidades a la cestería hoy más importante. Constructor, calle Democracia, 60, Cestería BBB.

## Se admiten esquelas

de defunción hasta las dos de la mañana

AMASADORAS, hornos prensas. Maquinaria para chocolates, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos molinos. Transmisiones y motor. Fundiciones y talleres, Hijos de Juan Gultart, San Agustín, 6.

ACEITUNAS Ege, Estebanes, 11 y 13. Olivares negras de agua, kilo, 0'80; de Savián, 1'20; Manzanilla, fina, Sevillanas, a 1, 1'20 y 1'50 kilo. Venta de bocoyes vacíos.

MUEBLES: Armarios luna, color guinda, 85 pesetas; mesas comedor, 25 ptas.; mesillas noche, 12 ptas.; armarios comedor, 90 pesetas; camas, cómodas, entredoses, lavabos, sillas, cuadros, espejos; precios sin competencia. Almacenes San Pablo. M. Gómez, calle San Pablo, núm. 39 (esquina a la plaza de San Pablo). Nota: Se compran objetos antiguos en alhajas, abanicos, damascos y muebles de época.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

## ENSENANZAS

ACADEMIA ROMERO. Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial, Idiomas. Clases especiales para señoras y dependientes de comercio. Horas, de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS Y NO PALABRAS.

NUEVA ACADEMIA de chófers "Aragón". "Increíble" chófer mecánico en pocos días, por 90 pesetas. Precios especiales para obreros. Talleres, motores y plataformas de precisión para prácticas de los alumnos. Preparación para carnets de primera. Clases especiales para señoras, y alquiler de automóviles por horas para todo el que tenga el carnet. Heroísmo, 55, garage. Teléfono 30-40.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

## VARIOS

AFICIONADOS RADIO. Por gran éxito del Radio Club. Método descripción clara y sencilla para construir aparatos recibirlos enviando 2'50 sellos Correo. C. Portella, Graus (Huesca).

CONSEGUIREIS éxito en penas, tribulaciones, resolviendo vuestras dudas consultando con la profesora Flaura en Ciencia Ocultas y somnambulismo; nada contra la moral. Unceta, 52 (Delicias).

PELUQUEROS - BARBEROS ¡Atención! Crema superior de afeitar, a 2 pesetas kilo; crema mentolada, a 3 pesetas kilo. Mandad una peseta y recibiréis un bote de muestra. Alberto Gutiérrez, Aldeanueva de Ebro (Logroño).

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

# La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1934

Número de 16 páginas

## GASOMETRISMO

### ¿QUE OCURRE EN EL AYUNTAMIENTO?

Esperábamos que los concejales, sensibles todos ellos, indudablemente, a las demandas de la opinión ciudadana, creyeran llegado el momento de dar solución a ese grave problema ciudadano que, como denominador común, llaman "el gasómetro".

Nada dijeron en el orden del día para la sesión municipal verificada ayer. La demora ha producido sorpresa en el ámbito de la Ciudad. ¿Por qué no se atreven los ediles a tratar lo que ha sido motivo de censuras, de quebrantos morales y es inquietud de muchos millares de propietarios, de muchos millares de familias?

Nosotros afirmamos que ningún edil, ni siquiera los ediles relacionados con los intereses del gasómetro, se sienten influidos por estos intereses. Claro está que los zaragozanos suponen que dichos señores ligados a la Empresa no intervendrán si no es para, con nobleza que nosotros les suponemos, ponerse al lado de la Ciudad. Claro está que ellos no habrán ejercido influencia sobre amigos y no amigos que ejercen el cargo edilicio. Nosotros lo afirmamos así, porque, repetimos, ser concejal de Zaragoza lleva consigo nobles obligaciones que cumplir, graves responsabilidades de las que dar cuenta a los electores. Y los electores son antigasometrístas, por razones de moral y de ley.

### PARA LOS OBREROS

Nos llegan, indirectamente, amenazas de las cuales no hacemos caso. Por el contrario, al tratarse de agresiones personales que nos anuncian, no podemos dejar de sonreír. ¡Adiós esperanzas—siquiera sean remotas—de permanencia del gasómetro!

La suma de anónimos en papel que sólo puede utilizar la persona rica, de imitaciones de letras que hacen prorrumpir en carcajadas y hasta de cartas FIRMADAS POR MUJERES antiguas suscriptoras, en las que la letra "Carré" está imitada por hombre de fina pulsación, la suma de anónimos, repetimos, alcanza volumen excesivo.

Los obreros, a los que se pretende soliviantar aduciendo que por no terminarse el gasómetro—¡si está terminado, señores y sólo faltan unos centenares de jornales para dejar el depósito en habilitación absoluta!—no tienen trabajo, deben reflexionar que desmontando aquel informe artificio tendrán labor para mucho más tiempo.

Porque es imprescindible otro gasómetro, en situación determinada por la ley. Al construirlo serán necesarios muchos brazos, que con los utilizados para el desmontaje sumarán millares y tendrán labor para muchos meses.

¿Agresiones a nosotros? ¿Por qué? ¿Es que quedarían impunes en el acto mismo de ser consumadas? No nos arredran las perversas intenciones de quienes incitan, pero que son incapaces de enfrentarse pecho a pecho con un hombre. Los conocemos y sabemos a dónde van con sus procedimientos de incitación al "hecho" de pistolero o a la acometida en grupo. ¡Estamos al tanto de ello, pistoleros honorarios! Y si podemos probarlo materialmente—decimos materialmente— daremos cuenta de ello en la forma que consideremos más adecuada.

Pero conste que NO DESISTIREMOS DE COMBATIR LA UTILIZACIÓN DEL GASOMETRO CONSTRUIDO CONTRA LEY, SEGUN HE-MOS DEMOSTRADO. Y, además, volveremos, uno de los próximos días a estudiar la disposición prohibitiva. Para que no la olviden los concejales.

### EL GASOMETRO QUE ESTALLO EN AUSTRIA

Han llovido las cartas (?) en las cuales esbozaban ironías porque publicamos la noticia de haber estallado un gasómetro en Austria a consecuencia de atravesarlo una bala de cañón durante el movimiento revolucionario austriaco.

Los comunicantes (?) afirman que no han leído nada de ello y suponen, con turbiedad que acredita su falta de limpieza moral, que inventamos la noticia para "ir contra el gasómetro", según frase feliz de uno de los no firmantes.

No somos genios como Newton, Pasteur, Cajal, etc., y nos limitamos al desempeño con discreción de una labor periodística; pero ¡caramba!, suponer que inventemos una noticia comprobable en todo momento, es hacernos demasiado poco favor, es catalogarnos entre los carentes de inteligencia. ¡Y, eso, no, señores! Porque hacerlo desvirtúa la noble finalidad de nuestra campaña.

La noticia fué dada por radio y se conoce en toda Europa. En Zaragoza la oyeron los radioyentes alemanes, que nos la comunicaron. Y, precisamente hoy, llegan a nuestras manos periódicos que señalan concretamente el hecho.

La explosión y la catástrofe se produjo en OTTAKRING, pueblo de las proximidades de Viena. La motivó un proyectil lanzado contra los revolucionarios, que estaban, precisamente, en las proximidades del gasómetro, en la creencia de que allí podrían defenderse.

¿Quiéren más detalles los amables (?) ironistas que escriben imitando letra femenina de un estilo que imitan pésimamente?

Detalles complementarios llegarán en breve. Lo que hemos leído, mejor dicho, lo que nos han traducido, es breve y se limita a decir que la explosión fué grande en sus efectos, pues perecieron algunas personas.

Por hoy nada más.

Pero, repetimos, para que nadie lo ignore: en OTTAKRING. Y lo comentaremos.

### EN SUBASTA

#### Un diamante de 726 kilates

AMSTERDAM. — El diamante gigante de 726 kilates, encontrado por el colonizador sudafricano Jonker, ha sido llevado a Amsterdam para ser vendido en pública subasta.

El tipo de venta de esta piedra preciosa es de 100.000 libras

### ¿UNA BROMA?

#### Ofrecía 800.000 pesetas para ser coronado rey

PERPIGNAN. — Según rumores que han circulado en Andorra, el Consejo de los Valles ha rechazado una proposición formulada por un rico catalán, en la cual proponía ser proclamado rey de Andorra, entregando un millón anualmente.

## SOPLA EL CIERZO

### POLITICO-GEOGRAFICO

El periodista don Federico Santander dió recientemente una charla en Bilbao, explicando la vuelta al Mundo en automóvil. Fué muy aplaudido por el público.



La Prensa de derecha y de izquierda comentaba la conferencia, y como un diario adicta al orador titulara la reseña "Santander en Bilbao", dijo un repórter izquierdista: —Señores, no hay derecho! Las derechas no respetan la Constitución, pero, al menos, debían respetar la Geografía.

### LO QUE SOBRA TODAVIA...

La Cierva departía anteayer en nuestra ciudad con aviadores y aficionados. Hablaba de los primeros años de su invento, cuando nadie le hacía caso y comentaban los aviadores la manía de La Cierva de ir quitando piezas al primitivo autogiro.

—Primero quitaste los planos—dijo un aviador irónicamente—. Luego le quitas el timón...

—Y ahora—atajó La Cierva imperterrita—voy a suprimir los pilotos. En mi nuevo modelo no harán falta aviadores.

### CONFUCIO Y CONCRETO

Según Confucio, la ciencia es saber que se sabe lo que se sabe y saber que no se sabe lo que no se sabe.

No era confuso Confucio en sus apreciaciones.

### SABER ESPERAR

La marquesina del teatro Principal sigue sin cristales desde la tormenta del año pasado.

El Ayuntamiento quiere batió el "record" de tardanza en la sustitución de los cristales hechos añicos por la pedrea de 1933.

Dentro de unos años, cuando otra tormenta rompa todos los cristales de la ciudad, llamaremos sabio al Ayuntamiento "que supo esperar"...

### HAY QUE TENER CUIDADO

#### Denunciados por contravenir lo legislado sobre tracción y pesca

#### LOS CARREROS SON UNOS VECINOS DE AZAÏLA

La Guardia Civil de Escatrón ha cursado una denuncia contra los vecinos de Azaila Antonio Gaudes, Santos López y Eugenio Serrano, por conducir unos carros desprovistos de la correspondiente matrícula.

Antonio, Santos y Eugenio tendrán desde ahora mucho cuidado en contravenir cuanto sobre tracción hay legislado, porque un olvido trae siempre malas consecuencias.

#### POR PESCAR SIN LICENCIA

La Guardia Civil del Monasterio de Piedra sorprendió paseando, sin la correspondiente licencia, al vecino de Nuévalos Manuel Ruiz, de 60 años.

El lugar elegido por el contraventor fué el del río Piedra denominada "Poza del Caldero".

Manuel, con los útiles que se le ocuparon, quedó a disposición de la autoridad gubernativa, para que le sea aplicada la sanción de rigor.

## MEMORIA INTERESANTE

### El estado sanitario de la prisión provincial

El doctor Rey-Stolle Ravíña, del Cuerpo Médico de Prisiones, ha publicado la Memoria correspondiente al estado sanitario de la prisión de esta ciudad, cuyo servicio médico le está encomendado, que, como la de años pasados, refleja el celo e interés que tan prestigioso doctor pone en cuanto a la sanidad de los reclusos se refiere.

Comprende el interesante trabajo un resumen estadístico de morbilidad en los reclusos, clasificados por aparatos y enfermedades, con el número de reclusos con estancia en enfermería y en la consulta.

Las conclusiones que se deducen de los enfermos habidos durante el año, sus traumatismos y accidentes del trabajo sufridos.

Resultados de la vacunación antivariolosa, reclusas embarazadas y lactantes, extracciones, específicos, servicios de hidroterapia, balneación, ejercicios físicos, parasitación, autovacuna.

Relata en sección aparte las principales efemérides habidas durante el año, claro está que desde el aspecto sanitario, y concreta varias peticiones a la Dirección General para la mayor eficacia del servicio médico y bienestar y salud de los reclusos y funcionarios de la prisión.

El número total de reclusos fué de 1.993, acusando la morbilidad un coeficiente del 22 por 100, que representa 469 enfermos, de los que 393 lo fueron en consulta, y el resto con estancias en la enfermería.

El resultado clínico de la enfermería fué que de 76 que hicieron su estancia en ella 71 salieron curados completamente, 2 mejorados y 3 fueron puestos en libertad en vías de curación, resultando un coeficiente de enfermería del 370 por 100.

No hubo más que un caso de enfermedad infecciosa paratífus, dos de tuberculosis pulmonar, y no se registró ninguna defunción, hecho que viene repitiéndose desde que se inauguró la nueva prisión.

El mayor contingente de enfermos lo da los procesos agudos del aparato respiratorio, ocasionados, según se hace constar, por las frecuentes refrigeraciones y trastornos congestivos de órganos internos, frecuentes en la cuenca del Ebro, y que, dadas las condiciones de emplazamiento del edificio en lo más alto de la ciudad, se dejan sentir con más intensidad.

Otro dato interesante que recogimos de la Memoria es que no se registró ningún suicidio, lo que demuestra, según hace constar el doctor Rey-Stolle, que los reclusos, aunque privados de libertad y separados de sus afectos, soportan con resignación su obligado encierro, y que los funcionarios se esmeran en la vigilancia y buen trato a los reclusos.

También resulta interesante el dato de los ingresados en la prisión con lesiones por accidentes de trabajo, cuyas lesiones se hicieron tópidas, otras supuraron, no granularon y se alargó la curación indefinidamente por interés del paciente en cobrar el subsidio.

Se aplicaron, para evitar el abuso, vendajes de escayola, y así el herido no pudo manipular en sus heridas, consiguiéndose la pronta curación; pero este remedio no pudo aplicarse a todos, porque los más se negaron, si alcanzarse remedio positivo con el precinto del vendaje.

Se inmunizó contra la viruela a

706 reclusos, se hizo un centener de extracciones dentarias, se bañó durante la estación de verano varias veces a la población penal, utilizándose también las duchas con frecuencia.

El doctor Rey-Stolle, antes de fijar varias conclusiones que se deducen de la Memoria, relata la coincidencia de haber tenido en la enfermería a un exaltado anarquista y a un apasionado monárquico, sin que la disparidad existente entre ellos en el campo de la ideología produjera el menor trastorno; pues es más, que se hicieron amigos.

También se hace constar el dato de que durante el año a que se refiere la Memoria hayan causado estancias en la prisión más número de extranjeros europeos y americanos que ninguno otro.

Hace falta en la prisión un practicante enfermero, una piscina, un armario botiquín y una estufa de desinfección, y se hace igualmente presente la insuficiencia del edificio.

El trabajo del doctor Rey-Stolle es realmente meritorio y pone de manifiesto su competencia y celo en el desempeño de su misión en el recinto de la prisión. N.

### EN EL AERODROMO

#### Hoy habrá vuelos sin motor en el Aero Popular

A las tres de la tarde de hoy se celebrarán en el aeródromo zaragozano vuelos sin motor por la sección del Aero Popular.

Más de 7 socios de la sección, a las órdenes del señor Frutos, realizarán los primeros ejercicios con planeadores tirados con "sandow".

Las clases prácticas durarán hasta el anochecer, y seguramente se repetirán mañana.

### LA BOLSA

#### Continúa la firmeza de los valores del Estado

### IMPRESION

MADRID. — Hoy presenta nuestro mercado de valores un cariz más favorable.

Menudearon en Bolsa los comentarios políticos, estimándose la proximidad de la crisis, creyéndose que ésta sería parcial. No obstante, los valores han experimentado una buena alza.

Las Deudas del Estado siguen sosteniéndose, aunque entre ellas se advierten algunas modificaciones. En la sesión de hoy la Deuda Interior ha sido la más favorecida. En el resto de los valores del Estado, salvo algunos retrocesos, se conservan las cotizaciones precedentes.

En los valores industriales continúa, en general, la nota de firmeza, advirtiéndose mayor demanda.

### COTIZACION

En el Centro Oficial de Contratación de Moneda facilitaron los siguientes cambios:

Francos, 48'70.  
Libras, 37'80.  
Dólares, 7'49.  
Francos suizos, 239'97.  
Francos belgas 172'52.  
Marcos, 2'93.